

Parke marino cu cero garantia pa piscadonan



Pagina 3

Gobierno: 'E motibo berdadero di subida di prijs di gasolin'



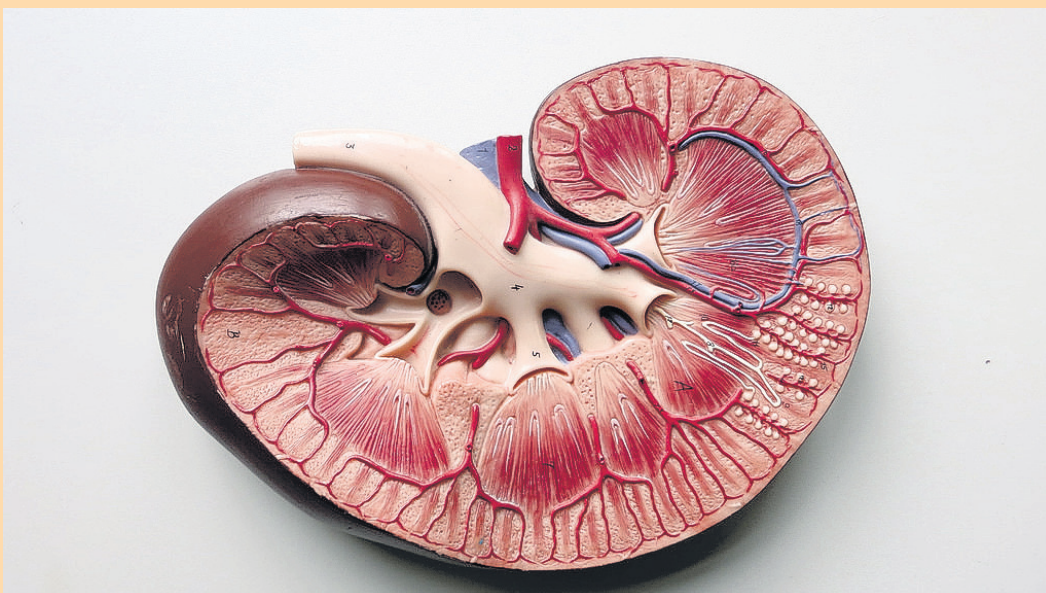
Pagina 31

Hector Rincones a entrena e seleccion campeon di junior league



Pagina 18

Riñon infecta cu hepatitis C lo por wordo uza den transplante



Pagina 4

Studentenan mal contento cu opvang na Hulanda

Pagina 2

Studentenan mal contento cu opvang na Hulanda



ORANJESTAD - Recientemente, un estudiante recién yega na Hulanda a acerca Bon Dia Aruba pa splica e mal contento cu e opvang cu nan a haya na Hulanda ora nan a yega.

Segun e estudiante, cu ta prefera di no wordo nombra, hopi cos dudoso a tuma luga.

E estudiante ta subraya cu nan a yega Hulanda 11or di mainta orario di Hulanda y a e opvang commissie tabata tin plan caba di hiba nan Scheveningen atardi siendo cu nan tabata jetlagged di e vuelo largo. Sinembargo, e estudiante ta remarca cu no ta tur leidster di opvang commissie a haci un mal trabao. Mas tanto tabata e organisacion di e schedule cu tabata mal hinca den otro. Esaki ta un estudiante cu despues di a mira e poco colaboracion na Utrecht, a dicidi di kies Den Haag como su ciudad di es-

tudio.

Hotel Ibis

E estudiante a comenta na Bon Dia Aruba, cu e opvang commissie a regel un solo anochi pa nan na un hotel y despues e studentenan mester a den un forma di bisa 'zoek het maar uit'.

Segun e hoben niun caminda den e schedule tabata poni cu e hotel lo ta pa un anochi so, ni ki ora nan ta check out tampoco. Hopi ta esunnan cu no tabata tin luga di bay y a keda extra anochi na e hotel y locual e mentor a haci tabata purba di haya un miho prijs pa anochi pa nan. Asina mes, nan a baha e prijs cu 10 euro so. Pues e studentenan a keda paga entre un 50 a 60 euro pa anochi.

"Ami con cu bay bin a conta cu amigonan cu ta na Hulanda caba y hende cu por guiami haya un caminda di

biba. Pero ta hopi ta esunnan cu ta completamente nan so y no tin caminda di bay. Nan a priminti cu nos lo bay diferente makelaar pa yuda busca cas, pero nos a bay un so.

Unda tabata tin un Arubiano ta traha. Eynan tabata tin demandanan di dos luna di borg y placa pa contract. Mi a wak yen estudiante ta firma cos y mi no ta ni comprende dicon. E makelaar cu nos a bay tabata bisa caba cu chens di haya un camber tabata bou 30%. Ora studentenan di Curacao yega, niun ta sin cas pasobra nan leidsternan cu mentor ta zorg pa nan cada un haya un camber. Pero cu studentenan di Aruba tin problema. Hopi luganan ta cuminsa huur per 1 oktober of per 1 november, pero den tur e transurso di luna nan ey unda nos tin cu keda?" E estudiante ta comenta.

Arubahuis

E hoben ta conta cu e no kier

causa problema, pero cu e no ta comprende kico Arubahuis precisamente ta haciendo pa locual ta trata e studentenan na Hulanda.

E ta conta Bon Dia cu e no kier cosnan aki pasa otro aña cu studentenan atrobe. Tambe placa a wordo tuma di nan

lening pa nan tur por haya un carchi di transporte cu ne cu placa riba dje, pero esaki no a sosode tampoco. E hobennan mester a haci un scavenger hunt den ciudad cu tabata tin nan ta bula di tram pa tram y tur esaki ta costa e estudiante placa tambe.

"Un di e hobennan tabata contami cu e tabata desespera pasobra e ta kedando den hotel y e no ta haya caminda pa biba. Nan ta keda scam estudiante, un estudiante no mester pakico pasa un agencia pa haya un kamber si tin mas opcion. E servicio di un real estate agent ta hopi caro. Nan mester di guia, pasobra nan ta eynan sin un bon support system. Claro cu algun leidster ta haci nan best, pero aworaki e no ta suficiente", e estudiante ta finalisa.



Minister Xiomara Ruiz-Maduro:

'Tin mal informacion tocante fiansanan di gobierno riba mercado internacional'

ORANJESTAD - Ministro di financia, asuntonan economico y cultura, Xiomara Ruiz-maduro (MEP) a tuma nota di un publicacion riba un pa-

gina social di un media local, referiendo na e fiansa di gobierno di Aruba riba mercado internacional.

E publicacion riba ret social

ta trece dilanti cu e interes ta na 6.5%, cual ta mas halto cu interes pa hipoteca pa un cas.

Segun e comunicado cu Bon Dia a ricibi di gobierno, den e articulo ta insinua cu e interes pa e fiansa haci pa e mandatario di financia, ta 2% mas halto cu interes cu e gobierno anterior a fia algun aña pasa.

Mirando e hecho cu e publicacion aki ta carece di berdad, ministro Ruiz-Maduro ta asumi su 'responsabilidad' pa coregi e informacion incorrecto aki.

"Realidad ta cu ya pa mas di un decada e fiansanan di gobierno di Aruba riba mercado internacional tin interes mas halto compara cu fiansanan

local. E interes riba fiansanan internacional ta mas halto cu e interes riba un hipoteca di cas. Esaki no ta nada nobo y politiconan di oposicion, sigur esunnan cu tabata consehero of ex minister, mester por sa esaki masha bon."

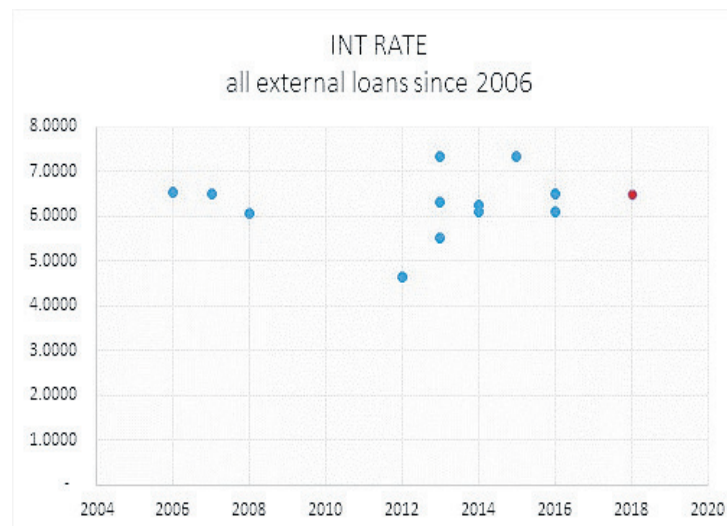
Den e grafico adhunto por mira cu desde 2009, gobierno di Aruba ta paga un 'averahe di 6.5% na interes riba fiansa internacional'. "Na 2014 ainda gobierno di AVP a cera tres prestamo internacional riba cual awe nos ta paga mas cu 7% na interes pa aña, debi cu e gobierno di AVP no a fia na interesnan fiho", e minister ta sigui splica.

E ta 'lamentabel' cu despues cu esunnan di oposicion a

traha un debe asina grandi pa Aruba, awe ainda nan kier presta nan mes, scondi tras di saya di un periodista, pa 'mal informa pueblo', segun e minister.

"Lo ta miho pa uza e conocimiento adkiri como consehero y ex minister di nos pais, pa contribui positivamente na bienestar di Aruba y no sigui den e mesun caminda di manipulacion y engaño."

Di su parti, minister Ruiz-Maduro, como 'mandatario responsabel y serio' ta hibandando un 'maneho transparente' y esaki ta contribui cu awe Aruba ta ganando e confiansa bek cerca e institutonan financiero internacional, e comunicado a clausura.



Segun Alex Faro di Centro di Pesca Hadicurari

Parke marino cu cero garantia pa piscadonan

ORANJESTAD – E binimento di un parke marino sin garantia pa nan por sigui realisa nan actividad di piscamento debidamente, no ta un hanzue cu e piscadonan local di Centro di Pesca Hadicurari ta guli'e facilmente.

Principalmente awor cu minister di medio ambiente, Otmar Oduber (POR), a anuncia cu nan a entrega e concepto legal di bin cu e parke marino na Raad van Advies. E mandatario a laga sa cu nan lo tene cuenta cu tur partner involvi cu ta haci uzo di nos lama. Sinembargo, Alex Faro di Centro di Pesca Hadicurari a declara na Bon Dia Aruba cu personalmente den number di e fundacion aki, el a manda un carta pa nan sa mas tocante e marine park. Nan a sinta cu e mandatario, pero ora el a confronta e pregunta cardinal kico ta e garantia cu e parke marino no lo perhudica e piscadonan, su contesta tabata cu no tin garantia, segun sr. Faro. Cero garantia

Encuanto si e piscadonan ta contra totalmente contra parke marino na Aruba, sr. Faro a bisa cu e ta shen por ciento contra e iniciativa aki. “Si un abes cu bo ta haya cero garantia, e ta perhudica e piscadonan. Anto bo no por ta na su favor como piscado”, el a bisa.

“No ta cos cu nos ta imagina. Sino cu e ta un cos cu a wordo bisa na nos directamente den nos cara cu nos tin cero garantia p’e.” Esaki a bin fei di minister mes di medio ambiente, segun sr. Faro.

E contesta aki a cay den mal tera cerca e piscadonan. Pronto nan lo reuni pa expresa nan ‘posicion fuerte’ contra e asunto aki di parke marino. Nan ta sinti cu nan actividad constantemente ta wordo menasa, ya cu no a pasa un aña ainda, cu gobierno anterior kier a bin cu un lista di especie di lama cu ta cay bou proteccion, sin tene cuenta cu nan situacion. Awor gobierno actual ta realisa e mesun practica cu e marine park.

“Nos como piscadonan tin cu keda haya palo keto bay. Gobierno ta bay, gobierno ta bin, mesun palo pa e piscadonan y e cunukeronan”, e di.



Como piscado, nan ta haya cu e situacion no por sigui asina.

Mientrastanto gobierno y nan departamentonan of instancia no ta sinta cu e piscadonan pa sa nan banda di medaya y pa tene cuenta debidamente cu nan sugerencianan. E ta anuncia cu otro siman riba diaranson pa 7’or anochi, Centro di Pesca Hadicurari ta bay tin un reunion cu tur e piscadonan na Piedra Plat Entertainment Center. Den e reunion aki tur e piscadonan por bin dilanti pa pone nan disgusto. Nan ta colectando firma pa nan manda pa minister y tambe pa Gobernador y tur hende of instancia concerni. Previo na e reunion aki, nan lo bay sinta cu algun piscado awe pa intercambia di idea na MFA na Savaneta.

Dos kilometer

Nan kier expresa bon cla cu nan como piscado no ta bay acepta e introduccion di e marine park sin niun sorto di garantis. Nan a compronde cu e area di e marine park ta bira 2 kilometer leu for di costa cu no por pesca.

Nan por scucha cu na Bonaire y Corsou, nan no ta mucho contento cu e marine park, anto nan no por compronde como piscado, kico gobierno kier haci cu nan na Aruba. Te ainda nan no sa kico tur ta wordo hinca den e concepto of statuut, ya cu esaki no a wordo presenta habri pa asina como piscado nan por sa claramente kico ta gobierno su idea. Nan ta compro-

nde como piscadonan cu nan no por drenta Mangel Halto bay ariba cabes di Aruba. E ta haya cu si asina e situacion ta cuminsa, aki un par di dia, Aruba completo ta bay bira parke marino. “Despues ta sigui lo siguiente. Mi ta kere cu bo ta sali di bo cas traha pafo y bo ta trapa den parke, y bo tin cu bay paga.”

Unico cos cu e por haya di henter e asunto aki fei di e mandatario ta, cu e piscadonan tin cero garantia, e di. “Ora bo tin cero garantia kieren bo ta metiendo cu mi pan. Pero di bo si ta sigui crece bay.”

Nan ta haya cu gobierno no tin na consideracion e sector primario. Te hasta nan a cuminsa hunga cu e pan di e piscadonan. Mientras como funcionario di gobierno, nan tin garantis nan salario di tur luna. Sinembargo e ta puntra su mes si nos funcionarionan ta reflexiona, pasobra aparentemente nan no ta busca drechi fei unda entrada di piscado ta bin, ya cu net cu nan gobierno kier mete, cu nan actividad locual ta kibra nan. E ta haya esaki un atake directo contra nan. Como piscado e ta masha indigna, ya cu e piscadonan y e cunukeronan ta esun cu ta percura trece algo di nos mes pa pone riba nos mesa. Segun sr. Faro, el a splica minister Oduber cu aña pasa el a sinta dilanti un minister pa e mesun situacion di defende e piscadonan. Nan a haya promesa di cantidad di cos y awor loke nan a haya ta puro engaño.

“Puro promesa y asina e ta!”, e di. E ta saca como conclusion cu pa ser un bon politico, bo mester ta gañado first class.

Sr. Faro ta haya cu esaki ta un momento caminda tur e piscadonan mester uni, no tin cuenta si bo ta di pabou of si bo ta di pariba. E ta haya cu e introduccion di un parke marino sin garantia pa nan actividad, ta bay perhudica tur piscado. Si nan ta acepta pa cuminsa algun caminda, e ta haya cu bo por conta cu e restriccion pa piscamento ta bay full rond di nos isla, manera Boneiro. Pero segun sr. Faro por compronde, na Boneiro e ta 200 meter fei tera, pero aki na Aruba nan kier hacie 2 kilometer fei tera.

Carta minister

Durante oranan di ayera tardi minister Oduber a manda pa prensa un carta cu el a dirigi na sr. Faro. Den e carta e minister ta splica cu e intencion di gobierno ta pa inclui actornan clave manera piscadonan.

Segun e mandatario ta splica den e carta, e parke maritimo ta consisti di dos fase, uno legislativo y e otro cu ta forma un plan integral di manejo. E minister ta bisa cu na e momento aki nan ta na inicio di e creacion di e plan y cu lo ta tumando contacto cu e fundacion, ya cu nan kier crea ‘un plan cu ta sirbi interes general’ y esey ta encera e piscadonan tambe como actor.



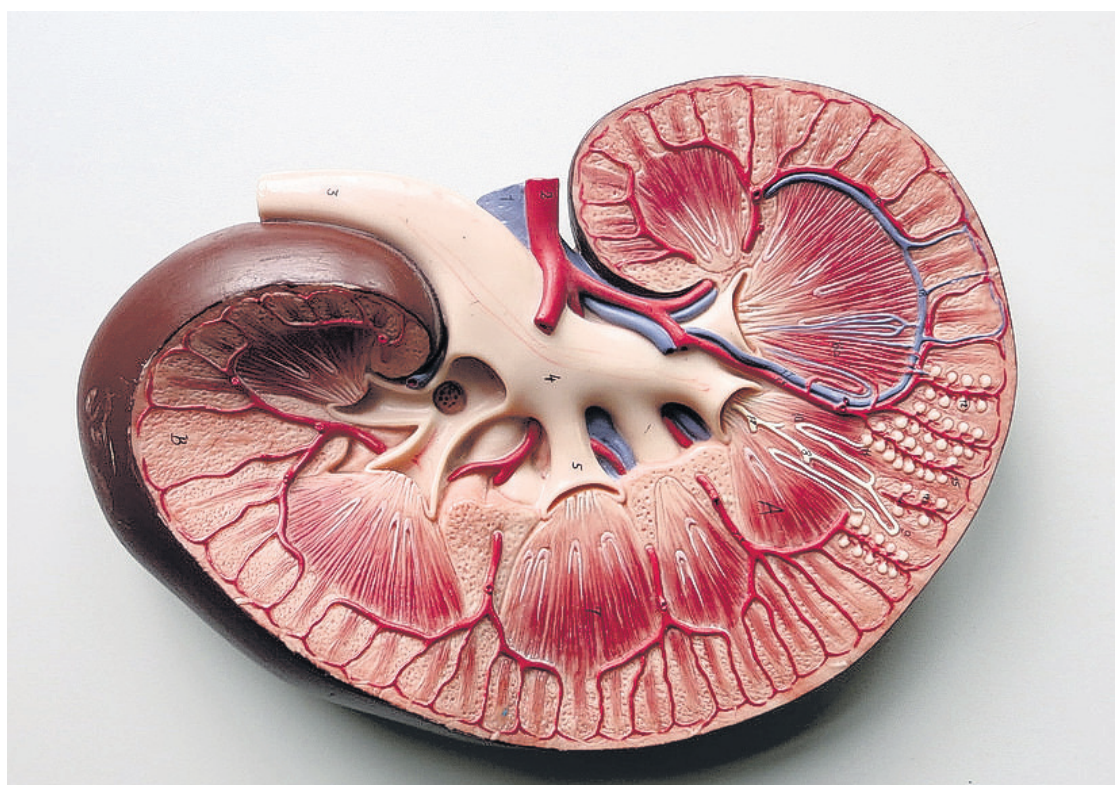
Riñon infecta cu hepatitis C lo por wordo uza den transplante

NEW YORK (AP) — Algun pashent cu deses-peradamente tabata tin mester di un transplante di riñon a participa den un experimento balente unda cu nan a ricibi organonan infecta cu hepatitis C. Nan curashi a duna bon resultado.

E organonan cu e pashentnan a ricibi ta funciona manera mester ta, danki na un pildo cu a cura nan di e virus di hepatitis C, e investigadonan a bisa dialuna.

Ta trata aki di un estudio chikito cual a inclui 20 pashent solamente. Pero e investigadonan ta bisa cu e resultadonan ta sugeri cu cierto organonan, cu awo ta bay perdi, lo por haci e proceso di transplante hopi mas lihe pa pashentnan cu mester warda añanan pa haya un.

Un especialista di riñon di universidad di Pennsylvania, kende a dirigi e estudio, dokter Peter Reese, a bisa 'ora



no tin suficiente organonan, nos no por traha di manera normal. Nos mester stop di pensa cu e organonan aki no tin balor, cu hende lo no kier nan'.

Hepatitis C ta un infeccion cu por destrui un hende nan higra en caso cu no tuma tratamiento. Ora di transplanta organonan di un pashent infecta cu hepatitis C, esun cu ricibi e transplante

lo por wordo infecta. Pero cu pildonan nobo cu ta priminti di cura e virus, e ekipo di sr. Reese a dicidi di test si lo tin riesgo ora di transplanta riñon infecta na pashentnan cu no tabata infecta ainda- pero

cu por ta no lo sobrevivir si mester keda warda pa ricibi un organo saludabel.

Uzando e pildonan nobo, di Merck & Co., e team a logra cura e virus di tur 20 pashent segun test reciente. Compara cu pashentnan cu a ricibi organonan sin infeccion, e riñonnan aki ta traha mesun bon, te hasta un año despues di e procedura.

Pero specialistanan den transplante ta keda observa cuidadosamente. Segun e American Society of Transplantation, lo mester di estudionan mas grandi prome cu transplante di organonan infecta lo wordo haci den forma di rutina.

Na año 2016, Johns Hopkins University a lansa un estudio similar cu 10 pashent. Tur di nan awo ta saludabel. Cientificonan na Reino Uni caba ta discutiendo e posibilidad di uza organonan infecta cu hepatitis C cu pashentnan cu no ta infecta cu e virus.

Uzo di probiotico por ta e causa di 'brain fog'

GEORGIA— Basa riba nan popularidad, nos por pensa cu probiotico, cual ta capsulanan cu ta contene 'bon' bacteria cu ta balansa e contenido di nos tripa, lo ta perfectamente saludabel. Pero un team di gastroenterologo di Augusta University na Georgia ta cuestiona e idea aki. Nan estudio reciente ta muestra cu algun persona cu ta tuma probiotico tan desaroya sintomanan straño, manera gas, diarea y 'brain fog'.

Dokter Statish Rao y su coleganan na e Medical College of Georgia a ripara cu tin un grupo di pashent cu sintoma peculiar. Nan lo keha cu nan barica ta hincha despues di come y cu tin hopi gas. Tambe nan a keha di 'brain fog', unda cu nan mente lo bira brucha y perde e habilidad di concentra of corda di tur cos, manera nan mente lo ta draai rond.

Aunke e sintomanan tin un duracion di par di ora, no tabata tin un splicacion pa nan. E salud di e pashentnan tabata generalmente bon, y test haci pa detecta malesanan conoci a sali negativo. Pero ora e dokternan a busca



pa varios substancia venenoso cu e curpa lo por a produci, nan a haya un posibel culpabel: e acido D-lacteo.

Ora nos come hopi carbohidrato cu no ta wordo digeri facilmente, bacteria den nos intestino ta produci acido D-lacteo. Ora esaki acumula, e por bay den sanger unda e por haci daño na e curpa

y e cerebro, cual ta conoci como D-lactic acidosis. Esaki por pasa cu personanan cu a haya daño den nan duodeno. Pero esaki no tabata e caso cu e pashentnan di sr. Rao. E unico cos cu e pashentnan tabata tin en comun tabata un amor pa probiotico, ya sea en capsula of den yoghurt. Den un publicacion den Clinical and Translational Gastro-

enterology, Rao y su team a duna e resultado di nan observacionnan cerca un grupo di 30 pashent durante un periodo di tres año. E pashentnan aki a wordo compara cu un grupo di control di 7 persona cu tabata tin e mesun sintomanan gastrointestinal, pero no tabata sufri di 'brain fog'.

Tur 30 pashent cu a experencia 'brain fog' tabata haci uzo di probiotics, mientras cu solamente uno den e grupo di control tabata haci uzo di esaki. Mayoria di esunnan cu tabata manifesta 'brain fog' tabata tin sintoma di D-lactic acidosis. Como cu e pashentnan aki no tabata den riesgo pa e enfermedad di D-lactic acidosis, e team a pidi nan pa stop di bebe probiotico.

Despues di 3 luna di a stop di haci esaki, 70% di e pashentnan a reporta di sinti hopi miho, y 85% a bisa cu nan no a experencia 'brain fog' mas. "Probiotico mester wordo consumi como un remedi, y no como un suplemento," Rao a bisa, afirmando cu mientras tin uzo pa probiotico den salud, uzo excesivo y sin discriminacion lo por tin consecuencia negativo pa salud.



facebook.com/bondianoticia

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Cristian Soto Garcia(hefe di redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus(redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
Leo Maduro
Kenna Hernandez

Departamento Digital

Sharina Henriquez

Ehecutivo di Benta

Marijke Croes-Luidens
Linda Reijnders

Aviso y Arte

Sandra Loefstap
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Recepcionista

Rachelle Danje

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Yakari Gabriel
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Ferry pa otro islanan ta bon *Y pa costa firme anto?*

Algun tempo pasa, tabatin e noticia di un ferry Venezolano planea pa inicia servicio pa nos isla. Segun e compania mes, tur cos tabata cla cu e autoridadnan concerni na Aruba. Un pa un, e autoridadnan, di transporte y husticia por ehemplo, a desmenti di tin algun informacion di e caso. E pregunta ta cu ken si nan a papia, pa por tin e siguridad cu nan por a cuminsa den un luna caba. En todo caso, henter e asunto a desaparece di mapa, hunto cu e perspectiva cu e refinaria lo a cuminsa opera, desapareciendo asina e fluho grandi di trahado Venezolano cu lo a bay haci uzo di esaki. Tambe otro aspecto pa contempla, manera e situacion social y politico di e momento na Venezuela, a bira solamente un riesgo mas grandi pa siguridad di nos pais.

Pero, den un situacion normal, cu un bisiña normal, un fast ferry riba costa firme, y aki nos no ta papiando Venezuela so, sino tambe Colombia, lo ta algo valioso y factibel pa considera?

Hopi aña pasa Aruba tabata dispone di e facilidad di un linea di ferry Venezolano, cu tabata conecta nos isla cu tanto Venezuela como Corsou. E barco cu tabata uza no tabatin tanto velocidad, haciendo e biahe algo costoso na tempo. Pero esunnan cu ta corda esey, tabata fada tambe di e duracion di e control di aduana y inmigracion. Esey no solamente na Venezuela, pero tambe na Aruba y nos isla ruman. Sinembargo, a pesar di e inconveniencia aki, tabatin bastante turismo entre e islanan y Venezuela cu e facilidad di bo mes vehiculo. Importante tabata tambe cu tabatin bastante trafico di carga cu tabata uza e ferry pa hiba mercancia entre e diferente hafnan.

Tanto aña despues nos lo mester haci un analisis completamente nobo pa mira si transporte di mercancia ta 'make sense'. Pa loke ta Venezuela mes nos mester ta bastante cuidadoso, pasobra cu e caida casi total di produccion manufacturera na e pais aki, no tin tanto di ofrece na nos economia. Durante ultimo añanan Venezuela no ta figura entre e partnernan comercial regional importante pa Aruba. Despues di Merca y Hulanda, nos partnernan comercial regional ta Antias (Corsou), Panama y Colombia. Venezuela no ta ni aparece den e prome 10 partnernan comercial di Aruba pa loke ta importacion. Como cu exportacion for di Aruba mes ta un fraccion di loke nos ta importa, ta di supone cu practicamente nada lo bay Venezuela. Ta keda anto turismo, di ambos banda. Interes den turismo for di Aruba pa Venezuela ta actualmente minimo, mirando e situacion di inseguridad cu ta reina den henter e

pais. Pero e problema mas grandi ta regla asunto cu e actual regimen dictatorial pa un fluho rapido cu un fast ferry mester, tambe pa salida di Venezuela. Tur cos ta depende di regreso na un situacion normal den e pais.

Y e caso di Colombia awor, algo cu no a ni contempla te awe. Tin varios motibo pa contempla un miho conexion cu e otro pais bisiña aki. E comunidad Colombiano na Aruba ta casi dos biaha mas grandi cu e esun Venezolanono y tin un fluho considerabel di biahero entre nos isla y Colombia. Tambe Colombia ta entre e partnernan comercial mas importante di Aruba, despues di Merca y Hulanda. Hopi industria di e parti central di Colombia a reestablece na costa Caribense pa evita e gastonan halto di transporte di interior te na e puertonan di exportacion manera Cartagena y Barranquilla. Principalmente Cartagena a bira e puerto di salida di container for di Colombia. Sin embargo, mester tene na cuenta cu e distancia pa Aruba ta bastante grandi y talbes menos faborabel pa un fast ferry. E unico puertonan mas cerca ta esunnan di region di Guajira. Lo mester mas investigacion detaya pa por determina si nan por ta un alternativa.

Punto general di preocupacion ta keda, den tur caso tambe entre e islanan, e tramitenan oficial relaciona cu entrada y salida di nos pais. Garantia un tempo cortico den haf prome cu e barco por sali atrobe, ta exige di por conta cu suficiente personal di inmigracion y aduana. Si no por cumpli cu esaki y despues di un biahe relativamente cortico tur pasahero ta bin muri dilanti e autoridadnan aki, e no tin sentido cuminsa mes cu e proyecto di ferry.

Pa bolbe un rato na e transporte entre e islanan mes, ta importante señala cu e transporte maritimo por significa un boost importante pa turismo cu tin intencion di bishita mas cu un isla. Te awor esaki a keda limita pa motibo di e costo halto di aviacion entre e islanan. Transporte maritimo mas barata, y cu auto propio, ta mehora grandemente e posibilidadnan. Cu transporte pa costa firme, esaki lo solamente aumenta.

Pregunta ta con gobierno mes lo bay responde riba e necesidad di mas personal na e cuertonan uniforma involvi, si presupuesto di baina ta cumpliendo cu e normanan di reduccion di personal planifica. Esaki lo por solamente si e beneficianan directo y indirecto di e transporte nobo aki ta asina grandi, cu gobierno tambe ta probecha mas via entrada portuario.

Argentina: Congresistanan ta debati ley pa legalisa abortus

(Reuters) – E camara di congresistanan di Argentina a cuminsa ayera diaranson cu debate di e proyecto di ley pa legalisa abortus, memey di protestanan na fabor y contra.

E norma ta garantisa e posibilidad di aborta te na e di 14 siman di e embarazo den e sistema publico di salud y de manera gratis. Un cos cu ta permiti, ta pa casonan di violacion so y si tin riesgo di salud pa e persona embarazada. E parlamentarionan a aproba e discusion na luna di juni.

Na ultimo ora, e parlamentarionan Jose Alperovich di Tucuman y



Silvina García Larraburu di Riu Negro, a manifesta nan rechazo contra di e ley, pa loke ta calcula cu e resultado di e votacion na e camara

di 72 miembro lo ta bay ta negativo. “Ta berdad cu no a papia antes di un tema cu ta dividi e sociedad hopi. Despues cu mi a papia cu

hopi hende di Tucuman y a mi a haci un recorrido den e provincia, mi lo bay vota na contra di e ley”, Alperovich a bisa riba su cuenta di Twitter. Di otro banda, Larraburu a bisa diadomingo pasa cu a pesar di e declaracion na fabor, e lo bay vota contra.

E debate pa e ley, cu ta un discusion entre e oficialismo y oposicion, a causa un division profundo na e sociedad, ora organisacionnan di derecho humano y agrupacion feminista ta defende e medida mientras cu grupo religioso ta rechasa e medida aki. E impulsanan di e norma ta identifica cu paña berde y ta argumenta

cu e aborto clandestino ta e causa principal di mortalidad maternal na Argentina y e muhenan di menos recurso tin mas dificultad pa realisa e procedimiento aki na un condicion saludabel.

“E aborto legal, seguro y gratis ta e unico forma di caba cu e morto di muhenan cu embarazo no desea”, e parlamentario Pedro Guastavino di e provincia Entre Rios a bisa. Si e normativo aki wordo aproba, Argentina lo bay ta e tercer pais di America Latino cu ta permiti cu e muhenan tin decision di interumpi e embarazo. Cuba Y Uruguay tin un legislacion similar.

Chile: Michelle Bachelet a ser nomina como Alto Comisionado nobo di Derecho Humano di ONU

(Infobae) – E secretario general di ONU, Antonio Guterres, a eligi e ex-presidenta di Chile Michelle Bachelet como e proximo Halto Comisionado di Nacionnan Uni pa e Derecho Humano.

E nombramento ainda lo mester ta aproba pa e Asamblea General cu tin 193 miembro, aunke no ta spera di ni un candidatura rival of algun oposicion fuerte. Bachelet lo por substitui Jordano Zeid Ra’ad Al Hussein, cu ta ocupa e luga desde e aña 2014 y su mandato lo bay termina pa final di e mes aki. Guterres a informa

di su eleccion pa e paisnan, aunke te e momento aki no tin ni un documento oficial, fuentenan diplomatico a splica. Ainda ta warda un anuncio formal di parti di e oficina di e secretario general. E ex-presidente Chileno tabata entre 2010 y 2013 e prome director ehecutivo di ONU Mujeres, un organismo pa igualdad di genero y e empoderamiento di e muhenan. Actualmente e ta lider di un alianza internacional pa salud di mama, muchanan recién naci, y muchanan en general. Segun a trascendi di fuentenan cu conocimiento di e tema aki, Guterres mester



a convence e lider Chileno, pasobra na un momento e no tabata tin e decision di acepta

su nominacion. Zeid a destaca na e luga pa un tono critico pa gobiernonan

y lidernan di tur e mundo y a anuncia december pasa cu e no lo bay presenta pa un segundo mandato di 4 aña pasobra e no tabata kier haci concesion politico pa acepta e cargo. Bachelet a presidente di Chile den dos periodo, entre 2006 y 2010 y entre 2014 y e luna di mei di e aña aki, a sufrí di tortura na su hubentud, durante e dictadura di Augusto Pinochet (1973-1990). E tin un estilo cordial, politica di bienestar y un crecimiento economico cu a sostene un di e paisnan mas desaroya na America di Sur, cu nan a haci di dje un lider muy popular.

Haiti: Jean Henry Ceant a keda presenta como e prome minister

(LaPatilla/Reuters) – E presidente di Haiti Jovenel Moise a presenta Jean Henry Ceant como e prome minister, ken a ser nombra den substitucion di Jack Guy Lafontant y ainda mester ta ratifica pa e Congreso Nacional.

Durante un acto cu a ser celebra na e palacio Nacional, e mandatario a splica cu e eleccion di Ceant ta danki na su capacidad di compronde e crisis cu ta atravesar e pais, ademas di ta un homber cu vision y un bon pasado. “Nos tur sa cu nos ta na un momento di crisis y nos tin cu asumi nos responsabilidad. Tur tin cu haci algo pa busca un solucion y por mehora e



bida di e hende”, Moise a afirma. Asina mes a exige pa e gobierno

nobo controla ‘cada proyecto y cada moneda cu lo bay gasta pa evita e corrupcion, un

problema cu tin cu intensifica e lucha pa obtene mas recurso pa traha y mehora e bida di e hende’. Di su parti, e politico y notario Ceant a gradici pa Moise e liderazgo y pa su eleccion como prome minister. “Mi sa cu nos ta na un momento dificil, pero a mi ta promete cu mi lo bay traha pa haci realidad un vision di e presidente pa crea un gobierno capaz di enfrente e crisis”, Ceant a afirma.

“Ta un momento pa laga un banda e diferencianan pa salba Haiti, nos tin cu uni pa supera e crisis cu ta menasa e futuro di nos pais stima”, el a expresa. Tambe a resalta e importancia cu e paso aki ta significa, y el a compromete

su mes pa lo bay ta un sirbido di e ciudadanonan y de e pais cu ta dispuesto pa ‘traha pa un Haiti miho.’

Moise a eligi pa Ceant como prome minister despues di tres siman cu Jack Guy Lafontant a renuncia pa e puesto 14 di juli pasa, a consecuencia di e crisis na e pais despues de varios protesta pa e anuncio di e aumento di e prijs di combustibel, despues e gobierno a laga sin efecto pa causa di e presion social. E prome minister nobo ta un figura politico cu ta conoci na e pais despues di ta candidato pa e presidencia na eleccion di e aña 2011 y na 2016, aunke e tin falta di experiencia na e administracion publico.

Mexico: Tribunal electoral a declara Lopez Obrador como presidente electoral di Mexico

(Reuters/BBC) – E isquierdista Andres Manuel Lopez Obrador a ser declara ayera diaranson pa tribunal electoral como e presidente electoral di Mexico, un luna despues di gana e eleccion pa un margen amplio cu a ser apoya pa su proposicion di derota e corrupcion y elimina e violencia cu ta asota e pais.

Na e eleccion di 1 di juli cu a pasa, ora tambe a ser eligi otro miles di otro pa e puesto popular como senador, diputado y gobernador,



Lopez Obrador a logra e 53% di e voto valido. 30 punto riba di su mas cercano persiguido, e derechista Ricardo Anaya. E candidato oficialista di e Partido Revolucion Institucional (PRI) Jose Antonio Meade, a obtene e 16% di respaldo, e pio

resultado den e historia di e partido despues di goberna e pais pa 71 aña sigui. Durante e campaña di presidencia, Lopez Obrador, a spanta e mercado cu su promesa di cancela e construccion di un aeropuerto nobo na Ciudad di Mexico, revisa varios contract miyonario di petroleo y detene e prijs di gasolin. Sinembargo, poco a poco e plasanan tabata asimila su victoria, cu a ser anticipa pa varios encuesta y a ser logra den parti pa e general molestia di e mandatario saliente Enrique Peña Nieto,

un mandato ora e violencia y narcotrafico a subi, e casonan di corrupcion a multiplica y e inflacion tambe a aumenta. Pa Lopez Obrador e corrupcion ta e problema principal di e pais, y su consecuencia mas grave ta e desigualdad, e pobreza y violencia. E presidente a haci un proyecto di loke su strategia lo bay ta pa combati e violencia cu a laga mas di 200.000 asesinato desde e aña 2006, ora nan a cuminsa cu e guerra contra e narcotrafico. Entre su propuestanan ta e retiro di militarnan di caya, limpia

e cuerpo policial, debati e legalisacion, sembramento y consumo di marihuana cu fin medicinal y recreacional. Sinembargo, loke mas tabata tin impacto ta e creacion di un ley di amnistia, cu a ser cuestiona pa politiconan di oposicion y organisacion specialisa. Faltando varios luna pa su 65 aña, Andres Manuel Lopez Obrador lo bay asumi e presidencia di Mexico 1 di december proximo como e presidente electo di edad mas mayor cu ta goberna na Mexico.

Ricardo Martinelli a demanda e vice-presidente di Panama pa 20 miyones di dollar

(LaPatilla) – Ex-presidente Panameño Ricardo Martinelli, a ser encarcela pa motibo di varios audio ilegal. El a demanda e vice-presidente y canciyer di Panama, Isabel De Saint Malo y ta pidi un compensacion di 20 miyon di dollar pa e mal maneho di su extradicion desde Merca.

Alma Cortes, abogado di e ekipo di defensa di e ex-presidente a bisa ayera cu e demanda a ser presenta dilanti di parlamento, pa e delitonan contra administracion publico, violacion di e



Convencion Mericano di Derecho Humano y violacion pa e personalidad interna di estado.

Ta argumenta den e demanda den defensa di Ricardo Martinelli, cu e vice-presidente y canciyer

no a cumpli cu su debernan como sirbido publico pa no tabata observa su obligacion di salvaguardia y proteha e ciudadano Panameño cu ta wordo extradita, relaciona cu e detencion y encarcelamento di e ex-presidente na Merca. Martinelli di 66 aña, a ser entrega pa e autoridadnan Panameño na 11 di juni pasa na Merca, ora e tabata na un prizon federal di Miami pa un aña mediante e pedido di extradicion pa motibo di na un forma ilegal interumpi e comunicacion di un centenar di persona durante su mandato. Di Saint Malo a comete un

supuesto discriminacion di hamas a manda pa Merca un oficial delegacion pa verifica e condicion di detencion di Martinelli, of si nan tabata garantisa su derechonan.

“E meneer a sufri na un prizon di siguridad maximo di Merca, no a ser atendi pa e mediconan di e enfermedadnan cu a padece, y como consecuencia, a bira pio”, su abogado defensor y colaborado di e ex-presidente Martinelli a bisa. E traslado di Martinelli pa Panama tabata yen di iregularidad, Cortes a bisa, entre nan su coordinacion ‘a permiti cu nan nos a invadi e teritorio

nacional y nan a laga tur e ehercicio di e autoridadnan den man di Merca’.

“Nos a haci un revision di e daño cu a ser ocasiona pa e tramite robes (di extradicion), cu a haci cu tur e intencion di haci daño na e nomber di Ricardo Martinelli, ta solicita e compensacion di 20 miyon di dollar”, Cortes a splica. Tambe a anuncia cu e siman proximo e defensa di Martinelli lo bay presenta demanda contra e hues di garantia na pa motibo di e audio ‘pa abuso di autoridad y extra-limitacion di funcionnan’.

Venezuela: Gobierno a detene un parlamentario opositor pa tin vinculo cu e atentado cu drone

(Reuters) – E presidente di Venezuela Nicolas Maduro, a bisa diamars pasa cu e parlamentario opositor Juan Requesens tin vinculo cu e caso di e drone explosivo durante un acto militar e diasabra pasa, mientras cu e oposicion a denuncia cu e legislado a ser deteni hunto cu su ruman muhe pa funcionarionan di e servicio di inteligencia local SEBIN.

Na un conferencia cu a ser transmiti pa e canal di television oficial, Maduro a bisa cu Requesens tabata cita na e declaracion di algun di e detenidonan desde e fin di siman pa e aparato explosivo. “Otro dirigente di oposicion a sali referi, un di e mas loco, psicopata di fam Requesens”, Maduro a afirma.

Mas laat, e ruman muhe di e diputado y lider estudiante Rafaela Requesens, a informa

cu cerca di meyanochi el a ser libera y a denuncia cu su ruman ta desapareci. “A mi ta acusa e regimen di Nicolas Maduro pa ta e responsabel di loke lo por sucede cu mi ruman homber y tur mi famia”, el a skirbi riba su cuenta di Twitter.

E mandatario a mostra un video cortico ora un homber cu tabata sinta, cu cara tapa, na e canal di television y cu ta identifica pa e autoridadnan como un di e autor material di e explosion di e drone. El a bisa cu na comienso di luna di juli a ricibi un yamada di Requesens pa pasa pa Colombia, ora segun e version oficial ta estrena como e terroristanan. E partido Prome Husticia, di cual Juan Requesens ta pertenece, a denuncia via un comunicado di Twitter cu e servicio di inteligencia SEBIN, a detene e legislado.

“Mientras Maduro tabata

acusa formalmente pa Juan Requesens, e SEBIN tabata priva di su libertad, lo cual ta un relacion di causa y efecto entre su palabra y violacion di e derecho humano di ken nos ta lucha pa e libertad di nos pais”, Prome Husticia a bisa. Oranan antes, e diputado Tomas Guanipa, di Prome Husticia tambe, a denuncia e captura di Requesens y su ruman muhe Rafaela, lider di e Federacion di Centro Universitario (FCU). E presidente di e Asamblea Nacional Constituyente Diosdado Cabello, a anuncia riba red social Twitter cu diaranson pasa e unico tema di e instancia ey tabata e retiro di parlamento ‘pa diputadonan cu ta implica na e asesinato di un persona importante den politica na grado di frustracion contra e ruman di e presidente Maduro’. “E husticia ta bin y e ta bin pa tur” a agrega Cabello sin

menciona e nomber di un diputado. Desde e incidente di diasabra pasa, varios partido di oposicion a bisa cu e hecho lo por ser utiliza pa

MG
LET'S GO!
ROLLING OUT SOON....
MOTOR WORLD San Nicolas 584.1828
Tanki Leendert 587.7098

Mas cu 3000 candela den naturalesa pa motibo di segura

AMSTERDAM - Den e dos ultimo lunanan Hulanda a experencia mas cu e dobel di candela den naturalesa compara cu aña pasa. Esaki ta noticia cu departamento di bombero Hulandes a duna nos. nl, despues cu a tuma inventario di 25 region.

E candelanan ta varia entre candelanan chikito y esunnan hopi grandi, pero aña pasa a meld un total di 1213 candela pa medio di segura den mondanan Hulandes, mientras cu e aña aki e cifra ta 2813

Extra cautela

Cuerpo di bombero Hulandes ta spli-ca cu durante e periodo aki nan tuma extra cautela mirando cu e segura no tin fin di caba tampoco. Pasobra e bomberonan tin tanto trabao nan ta

keda shift nan y te hasta cambia nan di region. Tambe tin extra helicopternan ta bula rond pa spot cualkier incidente prome cu e sali di man. Den transcurso di añanan a pone mas pos natural den areanan un deshabita pa asina por yega na awa lihe den caso di un emergencia.

Toch cuerpo di bombero Hulandes ta subraya cu ainda nan tin e facil compara cu otro paisnan na Sur Europa como tambe America. Segun nan, e paisnan aki si tin man yen cu candelanan den naturalesa cu ta hopi peligroso y hopi dificil pa controla.

Blushelikopter

Segun Rijkswaterstaat, falta un bon dos luna prome cu e segura na Hulanda caba oficialmente. E aña aki, pa prome biaha desde 2014 bomberonan a pidi ayudo di e asina yama 'blush-



elikopter' di e forza militar. Pa asina combati par di candela. Tambe nan a haci uzo di drone nan na luganan

unda ta dificil pa bomberonan yega, pa asina nan por tin bista mas exclusivo di e situacion.

Hulanda no lo interveni cu gobierno di Boneiro

DEN HAAG - Secretario Hulandes di relacionnan di reino, esta Raymond Knops, ta bisa cu no tin ningun interes den interveni cu gobierno di Boneiro. Esaki ta despues cu partido Hulandes PVV a sugeri esaki.

Segun sr. Knops leynan actual entre Hulanda y estadonan publico di Bonaire, St. Eustatius y Saba, no ta

stroba solucionnan pa cu e situacion cu e gobierno na Boneiro. Miembronan di PVV, Machiel de Graaf y Geert Wilders a manda un mocion cu preguntanan memey di juli unda cu nan tabata bisa sr. Knop pa interveni cu e gobierno di Bonaire y pasa e autoridad pa e gobernador di e isla Edison Rijna y asina kibra e impasse di gobierno local.

Solucion

Sr. Knops no ta di acuerdo cu e sugerencia haci pa PVV, e ta subraya cu ta importante pa yega na un acuerdo cu gobierno di Boneiro pa nan implementa proposal nan cu ta cla pa wordo ehecuta y bin cu solucionnan a corto plaso unda tin mester di esaki.

Algo si, sr. Knops a comenta cu e ta di acuerdo e impasse politico di Bonaire ta strobanda progreso pues algo

mester wordo haci. E ta consciente cu actualmente tin problemanan den gobierno di Boneiro cu mester wordo resolvi lihe specialmente pa e bienestar di residentenan na Boneiro. Sr. Knops ta enfatisa cu tin un pre-condicionnan di Hulanda pa cu gobierno di Bonaire prome cu Hulanda sigui haci inversionnan na Bonaire. Un di esaki ta cu e gobierno mester cumpli cu nan tareanan.



Anochinan di informacion tocante e reconstruccion di St.Maarten

DEN HAAG - RVO.nl a cuminsa invita companianan pa discuti reconstruccionnan na St. Maarten. Esaki ta specialmente pa companianan cu tin experiencia den reconstruccion di infraestructura y e asina yama 'waste management'.

Hopi stakeholder incluyendo World Bank, Ministerio di relacionnan di Reino y gobierno di St.Maarten tur lo ta presente pa comparti informacion tocante e programa di reconstruccion. Gobierno Hulandes a pone apart 550 milyon di euro pa e reconstruccion di St.Maarten. E gobierno a structura un plan cu ta enfoca riba 'building back stronger'. E plan ta basa riba proyectonan cu tin beneficiar a largo plaso y ta sostenibel specialmente den e areanan di facilidad publico y e wafnan como tambe aeropuerto.



Way of Life!

SUZUKI VALUE

Save
AFL 3,500

Offer ends August 31st, 2018



VITARA

GL+

WAS: AFL 47,000
NOW: AFL 43,500

All prices excluding bbo/bazv/bavp. Conditions may apply. Some features shown may vary from models available. Prices valid while stock last.



Test Drive: +297.583.9800
Sabana Blanco 35, Oranjestad, Aruba
sales@ultimatearucar.com
www.suzukicaribbean.com

DOWNLOAD THE
ULTIMATE AUTOMOBILES APP






**5 YEAR
WARRANTY
OR 100,000KM**

‘Miho proteccion pa cunukero na Corsou’

WILLEMSTAD – Mas proteccion di mercado, menos importacion di producto cu por produci na Corsou y sosten financiero di gobierno. Posei ta loke empresario den agricultura, cria di bestia y pesqueria ta desea. “Gobierno mester duna nos un man.”

Minister Suzy Camelia-Römer di Salubridad, Medio Ambiente y Naturalesa kier pa aki cinco aña Corsou tin agricultura duradero. E isla mes lo mester por produci loke e tin mester na producto fresco, y no mester depende di importacion for di entre otro Venezuela.

E tres cooperacionnan di agricultura na Corsou - un na Bandabou, un na Bandariba y un na Hato - ta pone como condicion cu lo amplia e lista actual di 22 producto cu ta proteha contra importacion y ta produci localmente. Esaki lo ke men cu importado mester pidi dispensacion cerca gobierno pa otro producto tambe, pa por importa nan.

‘Cultiva no ta difícil’

“Na Corsou por cultiva tur sorto di cos, hopi mas cu 22 tipo di berdura y fruta”, Wendel Alberto, cunukero na Soto, ta bisa. “Cultivacion no ta difícil, bo por siña, pero pa proteha loke a planta contra vandalismo, ladronia y enfermedad importa di afo, esey ta otro cos. Mi tabatin grapefruit, apelsina, mandarin, y peer cu appel. Tur a bay, ladronia y virus straño.”

Segun Alberto, ‘no ta rendabel’ pa pone camara of tuma otro medida di proteccion. “Tur esaki ta costa placa y con bo ta bay gana esaki bek? Bo no por subi prijs di e productonan, cada biaha cu bo mester inverti extra, pasobra atrobe a destrui bo tranke y parti di bo cosecha a desaparece.”

Stanley Marks, fundado y hefe di e departamento di agricultura na Banco di Desaroyo di Antia Hulandes (OBNA) ta reconoce e problema. “Hende no ta motiva pa profila nan mes como cunukero. Esey no ke men cu no ta produci nada na Corsou, al contrario, pero hende no ta conta cu ta esey ta nan trabou.”

Den e 33 añanan cu sr. Marks ta traha na Obna, e cantidad

di empresario den agricultura, cria di bestia y pesqueria a crece bira 1600. “E interes ta grandi. Nostalgia y melancolia ta hunga un papel grandi cerca hopi di nan. Ta warda mas empresario cu ta cuminsa pensa: con nos ta bay duna e pais aki cuminda?”

Conservacion di e sector ta posibel solamente si gobierno percura pa pasamento di sabiduria, preferiblemente cu lantamento di un scol di agricultura, sr. Marks ta bisa.

Daño

“Wardando esaki, si ofrece curso na empresario, esaki por haci un diferencia grandi.”Ademas husticia mester busca e ladronnan y e vandalistanan, segun sr. Marks. “A bira tempo pa trata esaki cu seriedad. E daño cu e empresarionan ta sufri ta significante, y nan no por keda want’e asina mas. Esaki tambe ta stroba desaroyo den e sector.”



OFERTA LIMITA TA TERMINA
September 30, 2018

Reimagina ‘Travel rewards’.

Sin costo anual¹. Mas recompensa. Cero restriccion di biahe.



Disfruta bentahanan cu RBC Rewards™ Visa® Platinum card:

- › Opta pa 15,000 Welcome Bonus points* of no costo Anual¹
- › Gana punto riba cada compra.
- › Uza punto pa biahe na cualkier momento y cu cua aerolinea.

Reimagine what your points can do. Visit rbc.com/dcvisaplatinum



Oferta ta valido te cu 30 di september, 2018.

¹ Aplicabel pa un cuenta nobo solamente. Cliente por opta entre no paga costonan anual e prome aña of 15,000 Welcome Bonus points. Si costonan anual wordo exonera, costonan lo wordo aplica despues di e prome aña riba bo statement 12 luna despues di e fecha di e account nobo.

*Si opta pa 15,000 Welcome Bonus points, 5,000 “Bonus RBC Rewards™ points” lo wordo agrega na bo “RBC Rewards™ account” despues di e prome compra den 30 dia. Bo “RBC Rewards™ account” lo acumula 5,000 “RBC Rewards™ points” adicional ora bo registra dentro di 30 dia despues di activa bo tarheta di credito y a crea un “profile” riba www.RBCrewardsaribbean.com, basta bo ta un miembro nobo di “RBC Rewards™” of un miembro existente cu no tin “profile” ainda na momento di registracion. Ademas bo “RBC Rewards™ account” lo acumula 5,000 “RBC Rewards™ points” adicional ora por lo menos un persona cu ta registra cu “RBC Rewards™” scohe pa ricibi ofertanan di e-marketing. E oferta di Welcome Bonus ta pa solamente un biaha. Pa mas detaye bishita rbc.com/dcvisaplatinum and rbc Rewards Caribbean.

©/™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada. † All other trademarks are the property of their respective owner(s).

Clasificado Economico

**PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22**

TA HUUR Apartamento na Paradera Villa Park Inf. whatsapp 567 4161 Tel. 567 1043 -567 3798	TA HUUR Appt na Seroe Patrishi, 1 camber full muebla exclui awa y coriente 1 luna + deposito pa 1 pareha Tel : 582 6618	SERVICIO PUBLICO Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos Tel. 593 9953/ 593 8453	SERVICIO PUBLICO Figuera Yard Service Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs Tel. 738 1908	TA BENDE SUV Mitsubishi Montero den bon estado Afl.4.000 Pa mas informacion por yama Tel. 597 7815
SERVICIO PUBLICO Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman	SERVICIO PUBLICO Se ofrece enfermera para cuidar a ancianos o discapacitados Tel. 566 3098	SERVICIO PUBLICO Smart Electric Aruba Ta haci tur tipo di trabou di coriente di cas, meter apart, water heater, ac, etc) Tel. 565 6638	TA BENDE nice car Chevrolet Spaark 2012 low km / automatic / no AC awg.7.200 (O.B.O.) Tel. 745 0440	TA BENDE Suzuki Alto 2001 automatic Fls.2500 johnnypaesch@gmail.com yama pa mas info Tel.630 1307
TE KOOP Hyundai Grand -110 jaar 2014 en I.Z.G.S. onderhouden kleur: bordeaux/ km 52.000 + vraagprijs Fl.18.000 voor informatie bel Tel. 744 0513	TA BENDE Hyundai Getz 2017 den bon condicion standard/ airco Awg.6.500 Tel. 745 0440	SERVICIO PUBLICO Paraíso de Rosa Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial Tel. 566 2687 /732 2590	TA BENDE Camaro 2015 Low miles prijs negotiable Interesado yama y manda bo oferta Tel. 594 4731	SERVICIO PUBLICO Barata Barata Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente Call 592 5766
TA BENDE Hyundai Getz 2007 bon condition, full maintenance AC/ Standard awg.6.200 (O.B.O.) pa cumpra of huur Tel. 745 0440	SERVICIO PUBLICO Construction remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs Tel. 593 3141	TA HUUR Apartamento grandi 35 m2 na San Miguel 5 minuut for di hotel area pa 1 of 2 persona so Pa mas informacion yama Tel.592 2688	GRATIS Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc Tel. 561 4297 / 561 5179	TA BENDE un Chevrolet Optra 2009 4 porta full overhand Afl.7000 Tel.560 2314
TA HUUR Cas na Mauritsstraat # 8 San Nicolas 1 of 2 pers. Per 1 aug. Tel. 592 0061	SERVICIO PUBLICO Mi ta ofrece pa cuida mucha y hende grandi, haci cas limpi Tel. 748 7066 /748 7041	SERVICIO PUBLICO Master Nails Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita Tel. 744 9214	SERVICIO PUBLICO Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion Tel. 566 5026	SERVICIO PUBLICO Psychic Riley let me help solve your problems in love marriage finance career and family with immediate results Call 001 747271 9899 wyattearp14@sbcglobal.net

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Numero completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com**

TA BENDE
 un cas na Wayaca Residence 3 camber, 2 baño.
 Afl.525.000 (negociable)
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
 Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
 Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
 na Seroe Blanco apt muebla di 2 camber y 2 baño, sala comedor, cushina. Inclui cable, wifi, gas
Tel: 746 8058

SERVICIO PUBLICO
 ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA BENDE
 Plastic septic tank 1000 gallon 3500
 Si ta interesa por yama
Tel. 741 7262

TA BENDE
 Un Terreno propiedad cu caminda di klinkers na Tamarijn pa traha e cas di bo soño
Tel.582 8080

SERVICIO PUBLICO
 Ta furra tur sorto di stoel tambe dashboard di auto/porta Trabouw garantiza, hopi variedad di tela
Tel. 746 0518

SERVICIO PUBLICO
 ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

TA BENDE
 una bicicleta marka Hugs nobo
Tel. 566 1840

TA BENDE
 Un set di cama cu su nachtkastje towelet pa awg.1500 O.B.O.
 un set di cama cu lessenaar kashi paña awg.1500 O.B.O.
 un cama awg.750 O.B.O.
 Headboard di cama awg.250
Tel. 569 4299

TA BENDE
 Tereno eigendom 1187 m2
Tel. 563 1449

TA BENDE
 Hyundai Sonata 2016 very low miles Almost New Prijs Afl.44.000 ganga Prijs negotiable (finance posible)
Tel. 594 4731

Hiacintha Thijsen Trimon:

‘Hombernan cu ta abusa mester ricibi un castigo di 15 aña di prizon minimo’

ORANJESTAD - Cuanto morto mas mester cay pa wowonan di parlamentarionan y ministernan mester habri, pa realisa cu cos no por sigui asina mas.

Castigo di 15 aña di prizon minimo of mas pa homber cu ta bati criaturanan inocente mata y homber cu ta bati muhe mata y homber cu ta abusa sexualmente di criaturanan inocente 15 aña di prizon minimo ta hopi poco pa nan.

E burdugunan aki mester por sa di antemano, cu un persona indefenso bo no por mishicun’e, corda pa mat’e y si bo mate bo tin 15 aña di prizon minimo of mas ta warda bo y den prizon lo bo haya tur sorto di begeleiding cu ta existi pa un burdugu, pasobra un burdugu di mala maya ta dificil pa bo cambi’e. Aña pasa mi tawatin un combersacion cu OM, de Heer Alexander van Dam y mi a puntr’e kico ta e motibo cu no kier aumenta castigo di prizon pa pedofiel nan y mi a entreg’e contesta di un carta cu mi a haya di Hof van Justitie di de Heer La Mere, mi a bisa meneer Alexander van Dam cu mi ta victima di abuso sexual cu 6 aña di edad y awe mi tin 76 aña, y ora cu mi a bay bisa mi mama di criansa, locual su yiu homber a haci cu mi, mi a wordo castiga cu un bon sota pa mi no bay bisa mi famianan nada. Y awe mi ta sufri mas cu nunca pasobra te ainda mi no ta weita un castigo pisa di 15 aña di prizon minimo pa e homber pedofiel cu ta sacia su sed sexual cu criaturanan inocente y ta matanan mentalmente y fisicamente pa resto di nan bida. Meneer van Dam a contesta mi, cu su persona no por haci mucho cos, pasobra ta Staten mester cambia su leynan pa Hof por ehecuta.

Na e momento ey meneer

Alexander van Dam di OM a bisa mi cu awor aki e ta bay cerca Arthur Dowers y lo hiba e carta di Hof di La Mere y lo discuti cu Artur Dowers y lo trece mi ponencianan cerca Arrthur Dowers. Despues mi a bay cerca Arthur Dowers, pa mi haya sa kico meneer Alexander van Dam a papia cun’e, cu mi ta desea un castigo minimo di 10 aña di prizon pa pedofiel nan. Arthur Dowers su contesta tawata cu e ta weita algo imposibel y mi a bay tambe cerca Mike Eman y su contesta tawata, cu e lo bay wak kico e por bay haci pa mi. Pero mi tin’e awor den man di nos minister president Eveline Wever-Croes y mi ta spera cu e biaha aki lo e haya su debido atencion cu e merece. No ta tur homber ta mescos, desde cu marihuana, cocaina, heroína, piedra y tur otro droganen a haci nan entrada na Aruba cos a cambia pa tur hende y cu amor a cambia pa odio, sufrimento, maltrato y bringamento cu otro.

Cu na final di dia ta e yiunan ta carga e peso di e sufrimento. Nunca bo a tende cu un lesbian a golpia su compañera of a golpia su yiunan, semper ta un homber ta haci esey, un homber mester golpia un homber mescos cun’e, pero no un indefensa manera un muhe of un mucha. Un mucha of un muhe bo mester trat’e cu amor cariño y dulsura, pasobra nan amor ta asina grandi, cu no tin nada pa compara na e mundo aki. Nan comprension y dedicacion no tin pa iguala. E cambionan den nos leynan mester ta cambionan drastico cu tur hende por siña di dje. Y awor mas cu nunca 15 aña di prizon minimo ta na su luga pa tur burdugunan.

Yudansa no ta yuda pa nada, pero castigo di 15 aña di prizon minimo lo pone miedo den nan curpa.



Paseo Herencia

BACK TO SCHOOL

SATURDAY AUGUST 11TH

**CANDY DANCERS, GAMES & PRIZES,
CRAFT CORNER WATER SHOW,
AND DINO JUMP**

TIME: 6-8 PM | CAROUSEL 3AWG | TRAIN 2AWG

WWW.PASEOHERENCIA.COM

FOLLOW US ON FACEBOOK & INSTAGRAM @PASEOHERENCIA

BONDIA
ARUBA

No laga bo yiu bira victima di abuso sexual

Preveni NA TEMPO

Obheto laga den garoshi a pone autoridad drenta accion

ORANJESTAD - Diamars atardi un persona a capta un obheto straño laga atras den garoshi di Ling and Sons y a raporta esaki na e security.

Di biaha e securtiy a solicita pa polis presenta na e sitio y departamento forensico a yega pa asina saca potret di e evidencia y tuma esaki den beslag pa start un investigacion. Kico e obheto ta no ta conoci na nos redaccion.



Chauffeur ta dal otro chauffeur despues di accidente

MAHUMA - Diaranson den careda di 7or mainta, pabou di rotonde di Mahuma, un chauffeur di un Hyundai accent a blokia un Hyundai i20 cu tabata pasando un Nissan y e chauffeur cu e chauffeur di e Hyundai i20 a perde control y dal den e Nissan.

E chauffeur di e Hyundai accent a para un poco mas leu y a cuminsa tira piedra y dal e pasahero masculino cu tabata den e Hyundai i20. Den e Nissan tabata tin un adulto y un baby. Polis a presenta di biaha pa asina atende cu e situacion.



JOIN OUR AWARD - WINNING TEAM

Ranked among top 10 Hotels in the World by TripAdvisor
Featured in top 10 Hotels in the Caribbean by Travel + Leisure

EXCELLENT BENEFITS:

Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance, Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

HR / OFFICE MANAGER & PUBLIC RELATIONS

- Lead employee development and training initiatives, to ensure maximum performance in accordance to hotel standards and staff engagement
- Maintain and update HR procedures & stay updated on labor laws and ensure company compliance
- Liaison with accounting on payroll, and other issues
- Interest in community involvement projects & sustainability
- Social Media Marketing
- Organize and host press/journalist visits
- Maintain overview of tech stack, optimize use of current platforms and consider new software and or procedures and oversee implementation with the IT team

RESTAURANT MANAGER

- Exemplify the highest standards of honesty and integrity.
- Highly confident in your abilities and detail-oriented.
- A team player and excellent communication skills.
- Genuinely get joy out of making people happy and able to have fun while working
- Have a love and passion for the hospitality industry.
- Over two years of restaurant management experience. (preferably in fine dining)
- Lead the team by example and know when and how to support the staff
- Ready to take on ownership of the complete front of the house operations

FRONT DESK SUPERVISOR

- Previous experience is an asset
- Excellent leadership and team management skills
- Fluent in English with excellent written and verbal communication
- Strong guest service orientation and training skills preferred
- Degree or diploma (preferred in hospitality and/or Tourism Management)

HOTEL CONCIERGE / FRONT DESK AGENT

- Preferably with experience in customer service
- Proficiency in English; Italian or European language is a plus
- Excellent communication skills
- Polite and confident with a great deal of patience
- Ability in multitasking and time-management
- Aptitude in resolving issues with a customer-focused orientation
- High school diploma; degree in hotel management or relevant field will be a plus

PART-TIME HOTEL DOORMAN

- Previous customer related experience is an asset
- Excellent communication skills, strong interpersonal abilities and a professional presentation
- Highly responsible & reliable
- Ability to work well under pressure in a fast paced environment
- Ability to work cohesively with fellow colleagues as part of a team
- Ability to focus attention on guest needs, remaining calm and courteous at all times

Please send your resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or Call: 583-1100 ext 136 for appointment. Before applying, please register at DPL

INTERNATIONAL ASTROLOGER & SPIRITUAL HEALER

Internashonal astrólogo i spritual healer

Master: Ram Das shastri

Face Reading * Hand Reading * Horoscope Reading

11 Times More Powerful than other Astrologers

Pandit is Expert in Removing Black Magic, Obeya,

Evil Energy, Butu, Witchcraft, Evil spirits & Bad Luck

TAKE RIGHT DECISION AT RIGHT TIME

solves BUSINESS PROBLEMS SEXUAL PROBLEM

CHILDLESS COUPLES HEALTH PROBLEMS, LOVE PROBLEM

MARRIAGE, WORK PROBLEM COURT CASES, ENEMY PROBLEM

FINANCIAL PROBLEM, EVIL SPIRIT DEPRESSION, EDUCATION

DIVORCE PROBLEM, BAD LUCK, CHILDREN MISTAKES

PH: 6308526 # 2 SWEELINCKSTRAAT

6308528 ORANJESTAD, ARUBA

Near EL Goucho Downtown



Polis a detene homber cu a bati señora seriamente na Playa

ORANJESTAD - Diaranson anochi den Zuster Candi-dastrat na Playa, patras di ex-Favorito, un homber a bati un señora seriamente y lage tur na sanger.

Polis a topa cu e dama na sanger y solicita ambulance pa presenta di biaha y a bay over na detene e homber inmediatamente. Ambulance a presenta y paramedico a atende cu e victima di biaha cu e golpinan na curpa. Recherche a keda poni na altura di e caso.



Advertorial

The Old Fisherman Restaurant a celebra su grandioso re-opening



ORANJESTAD - Diabierna pasa The Old Fisherman Restaurant a celebra su grandioso re-opening hunto cu su invitadonan VIP y naturalmente miembronan di prensa pa presencia e anochi special aki. Bou guia di musica live y despues un tremendo DJ, The Old Fisherman a converti e re-opening den un evento sumamente exitoso.

The Old Fisherman Restaurant Aruba ta un negoshi di famia cu a habri su portanan na e waf local na aña 1999 como un simpel restaurant pa Take Out. Despues di esaki e popularidad a crece enorme local a resulta den loke awe ta un restaurant renombra cu ainda ta disfrutando di su clientenan fiel ambos local y internacional. Despues di 20 aña na e mesun localidad e momento a yega pa un cambio cu mas facilidad y comodidad pa e clientenan.

Desde e inicio di e plan te cu e re-opening a dura por lo menos 2 aña. Aunque The Old Fisherman ta disfrutando di su bachi nobo, e menu a keda semi igual cu enfasis riba naturalmente e platonan di cuminda di lama cual ta e 'core' di e restaurant.

Pa e clientenan local The Old Fisherman a



introduci na comienso di aña 2018 un 'Local Special' di 30% di descuento. Esaki como un aprecio pa e sosten di 20 aña y tambe pa hasie mas atractivo pa e localnan por disfruta di un anochi agradabel y delicioso na e restaurant. Si tur esenan ainda no ta suficiente, The Old Fisherman Restaurant ta provee su clientenan tambe di un parkinglot espacioso net patras di e edificio.

The Old Fisherman Restaurant Aruba situa na L.G. Smith Blvd 100 ta habri di dialuna te diasabra di 11.30 di mainta te cu 10or di anochi y ta ricibi 'walk ins' igual cu esnan cu reserva na 588.3648

Seeking an experienced, motivated and amicable

AUTO TECHNICIAN

to join our growing team

The ideal candidate will have:

- Min. MAVO/EPI/ Technical Diploma
- Experience with Automotive Diagnostics
- Knowledge and Experience with Diesel Engines
- Able to carry-out basic automotive repairs
- Knowledge of different car makes and models
- Able to work independently and effectively
- Knowledge of basic computer programs
- Between the ages of 30-45 years old
- Valid Driver's License and/or work permit
- References recommended

If you feel you are the right person for this job, please send your CV to aw@motorworldaruba.com by August 18, 2018.

MOTOR WORLD
www.motorworldaruba.com



Pronostico di Tempo



Att:

Un alerta pa biento duro y lama localmente bastante bruto ta na vigor.

Tempo:

Levemente te parcialmente nubia cu localmente un awasero pasajero.

Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 27 grado Celsius.

Solo lo baha awe nochi 7:03pm y lo sali mañan mainta 06:27am.

Biento:

Moderate fuerte for di direccion generalmente oost; forsa 4 te 6 (20 te 50 km/ora, 11 te 27 nudo)

Den dia duro, posiblemente hopi duro den rafaga; forsa 7 te 8 (51 te 64 km/ora, 28 te 35 nudo)

Situacion general di tempo:

Den proximo 24 ora lo no bay tin mucho cambio den e tipo di weer cu tin actualmente. Temporalmente mas nubia lo forma den nos region y produci un awasero pasajero. Mas aleu, diferencianan di presion di aire den area di Caribe ta sigui ta grandi, produciendo un biento fuerte den region. Di otro un banda, un area di stof fini suspende den aire lo mengua visibilidad un poco durante proximo dianan.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu altura di 5 te localmente 9 pia cu e olanan di mas halto na costanan oost, noordoost te noordwest di e isla. Ta pidi usuarionan di lama pa tene cuenta cu esaki y procede cu cautela riba lama habri.

ATIA: 'Preocupacion cu falta di cooperacion den e periodo transitorio na waf'



ORANJESTAD - Atia ta keda preocupa cu falta di cooperacion den e periodo transitorio na waf di Aruba. Esaki un comunicado ricibi di Atia, ta bisa.

Atia a tuma nota cu den un conferencia di prensa recientemente di gobierno cu stakeholder nan, entre otro WEB, a yega na un punto/acuerdo, cu den augustus e prome barco cu HFO, cu considerablemente menos sulphur, lo yega Aruba y cu esaki ta implementa e plan pa inmediatamente trata na mengua e molester cu huma ta causa na Barcadera su waf pa esunnan cu ta traha ariba e waf.

Un noticia 'positivo' pa henter Aruba, muy particular pa comercio cu ta comprende e riesgo enorme cu un waf indeseabel por tin pa nos eco-

nomia, segun Atia.

Pa sorpresa di Atia, a tuma nota cu no solamente dos siman pasa, pero tambe e siman aki, Duana ta 'cera porta di waf di Barcadera'. A compronde cu Duana ta en espera di mascara protector. E operacion di Duana ariba waf di Barcadera ta den un area cu tin 'minimo te ningun molester di huma'.

Ta 'cuestiona seriamente' e motibo tras di e decision pa causa daño na un proceso crucial den nos pais. Especialmente den e periodo transitorio, na unda cu gran esfuerso, solucionnan ta ariba mesa y p'esey Atia ta condena fuertemente e accion unilateral di Duana sin previo aviso, sin duna motibo, un procede cu mester ta inaceptabel na Aruba.

Atia ta compronde e situacion di molester cu e huma ta causa y a sinta y delibera cu tur partner pa yuda yega na un solucion. Trahadonan tin derecho di traha den un ambiente bon y tur esunnan involvi den e proceso di mehora, a duna di nan parti pa yega eynan lo mas 'pronto posibel'.

Tambe a wordo haci un yamada di parti di prome minister y di parti di minister di Economia di Aruba, pa comprension y cooperacion den e fase transitorio aki, pero 'lamentablemente' nos mester constata cu di parti di Duana esaki no ta e caso y lo contrario ta wordo haci.

Atia ta spera cu Duana 'realisa y ta tene na cuenta e consecuencianan cu nan accionnan tin pa nos pais Aruba', e comunicado ta finalisa.

BONDIA
ARUBA

**NO CONTRIBUI CU E CIFRA DI VICTIMA
DEN ACCIDENTE DI TRAFICO**

**Pone bon TINO
ora bo ta STUUR**



FREE PARKING

**4 jeans
1 keds
1 tas
3 par di meya
Afl. 175,-**



MEGA MART

T-shirt	10/15
Polo	10/15
Camisa	10/15
Short	10/15
Carson	15/20
Short pa lama	20

**Tur cos pa cas na Prijs Special
Set di Maleta 3pcs. pa Afl. 300,-**

T-shirt, Polo, Camisa, Short, Jeans
Size: 1XL, 2XL, 3XL, 4XL, 5XL, 6XL, 7XL y 8XL

Nos tin

**Tur cos pa school:
Tas, Pen, Potlood,
Eraser, Sharpener,
Map, Agenda y hopi
cos mas...**



Pa hende Muher

Blusa	15/25
Short	10/15
Shimis	20/25
Carson	25
Legging	10
Jeans 4x	100
Bata	10

**BACK 2
SCHOOL**

**Sapato,
keds, slof
15/25**

**Paña pa
MUCHA
10/15**

Cura Cabai #141 (Na Ex-Dowco) Tel. 584-5180 Fax: 584-1359

Tecnologia nobo mester mantene e aspecto humano

ORANJESTAD - Mientras tecnologia ta keda cambia nos dia pa dia, hopi hende ta preocupa cu e rol cu nan ta hunga den sociedad y con tecnologia ta afecta esaki.

Un articulo di e revista Forbes ta splica pakico e ta importante pa tecnologianan nobo mantene un aspecto humano.

Desaroyonan nobo den tecnologia tin tur hende preocupa, desde un accountant te na e staf di un restaurant. Den un sociedad cu ta bala trabao mas cu tur otro cos, e idea di perde esaki ta duna hende miedo. Automatizacion ta keda un peligro pa trabao nan existente, pero e ta importante pa comprende cu automatizacion no ta perfecto tampoco.

Imperfeccion

Claro cu tecnologia ta crea pa humano cu riba nan mes no ta perfecto tampoco. Pues eronan mester por pasa. E problema mas grandi cu tecnologia ta cu e ta basa su mes riba e idea di 'input is output'. Pero aparatonan ta dañá, sensor nan nan ta stop di traha, sistemanan ta crash. Companianan cu ta inverti den tecnologia no por lubida cu tecnologia ta akinan pa engrandece e experiencia humano y no pa take esaki over.

Empodera

Tecnologia ta habri un porta nobo di posibilidadnan mescos cu nan ta habri porta pa problemanan nobo tambe. E trabao di tecnologia no ta pa pone hende haya miedo di futuro.

Aunke trabaonan a wordo perdi cu era di e internet, oportunidad nobo a yega cu

su avance, y un hende cu tin casi 20 aña haciendo algo di un manera, probablemente no lo ta contento cu un forma nobo di haci esaki. Pa e motibo aki hende mester comprende con tecnologianan nobo ta afecta nan trabao pa nan por move rond di esaki. Innovacion ta duna hende oportunidad di haci cosnan riba un otro manera.

Decision delicado

E autor ta subraya cu tecnologia a cambia e manera cu sociedad ta opera tambe - mirando cu antes hende tabata wordo siña pa no papia cu hende straño, pero pa via di un computer esaki a bira algo normal y hopi industria a crece pa motibo di hende straño riba internet. E idea di subi auto cu un hende straño tambe ta algo cu no tabata wordo apoya sinembargo e compania di transporte di

Uber a haci hende confortabel cu esaki. Asina tin mas ehempel di e maneranan cu subconscientemente tecnologia a cambia nos forma di pensa. E ta importante pa hende comprende con delicado e uzo di tecnologia ta - paso su efectonan despues di tempo por ta tremendo.

Tanto cos cu tabata depende di humano awo ta depende di un mashin. Hopi mas industria ta ainda no a sufri cu automatizacion lo pronto enfrenta esaki si - pasobra tecnologia no tin fin di stop y niun hende ta scapa.

Etica

Claro cu tin cuestion di etica tambe, pasobra e mesun app cu ta haci posibel cu bo por comunica cu tur hende y comparti bo bida cu bo ser kerinan, coleganan y asocionan. Ta e mesun app cu

ta colecta bo data y bende esaki na otro hende pa nan sa miho con pa manipula bo pa bo cumpra nan producto. Ta e mesun app cu ta traha 'addictive games' pa mantene bo pega na un computer pa mas largo cu ta necesario.

A bin un push grandi pa industrianan tecnologico traha cu mas etica - y akinan ta unda e ser humano tin cu wordo poni central atrobe. Etica mester ta un parti di cualkier training pa industrianan tecnologico y cualkier innovacion tecnologico tambe.

E miho di humanidad tin cu keda refleha den tur aspecto di tecnologia.



STRETCH
BO FLORIN

E lo ta super great pa por rindi bo florin, toch?

Busca bo carchi di Fun Miles awe mes y spaar Fun Miles gratis ora di haci compras, yena gasolin y hopi mas. Uza bo Fun Miles como forma di pago na diferente di bo tiendanan favorito cu ta nos partner pa diferente producto y servicio atractivo.

Asina bo ta stretch bo florin!

f | i | s | funmiles.net

Busca bo carchi di **Fun Miles** pa solamente 5 florin y ricibi **250 Bonus Miles gratis!**

fun miles

Programa Santa Rosa lo cuminsa cu su prome edicion Atraves di Telearuba



ORANJESTAD - Pa varios aña caba e peticion pa continua cu un programa manera nos tabata produci cu tabata 'Santa Rosa ta Informa' semper a keda bin dilanti.

Segun un comunicado ricibi, hopi ta esunnan cu tabata admira e produccion aki. E motibo principal ta cu e tabata un programa hopi varia cu hopi informacion y e mas importante e parti educacion

Hopi ta esunnan cu tabata sinta dilanti television specialmente pa mira e programa aki. Den e programa a wordo presenta mayoria di nos agricultor y productornan. Sea cu tin un plantacion di pinda, maishi rabo, esunnan cu ta cria bestia y asina por sigui menciona. Semper e interes

pa un programa di e magnitud aki a keda grandi.

Recientemente Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa pa medio di su minister Chris Romero, a sinta cu nos planta nacional cu ta Telearuba NV, pa mira si tin espacio pa bolbe cuminsa cu un programa manera tabata wordo presenta manera a menciona caba. Esaki sigur tabata na interes di parti di Telearuba pa motibo cu falta produccionnan local y mas ainda pa trece e parti di agricultura, cria y pesca un biaha mas dilanti y muestra e importancia di nos Sector Primario.

E parti conscientisacion y educacion ta keda hopi esencial pa nos hoben nan di awe cu nos kier motiva nan tambe pa mira tipo di programa nan asina. Kisas por lanta un tipo di interes cu nos hobennan tambe por cuminsa pensa den tipo di produccion di sea fruta of berdura pa propio consumo. Ban cuminsa prome cynan den escala

chikito. Esaki ta algun idea cu por cuminsa pensa.

Despues di a haci varios filmacion y pone tur programa riba un liña nos ta cla pa presente na Aruba completo nos prome edicion. Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa conhuntamente cu nos planta nacional Telearuba ta haci un invitacion cordial na henter pueblo di Aruba pa sintonisa e programa Santa Rosa diahuebs awor 9 di augustus pa 7.30 di anochi den su prome edicion.

Den e prome edicion aki nos a haci un bishita na Cunucu Fresh di nos amigo Rudolf Arends, kende ta produciendo 5 diferente tipo di lechuga den un sistema moderno di Hydroponic. Un programa hopi interesante pa mira. Tuma bon nota di kico tur por wordo planta na Aruba mes pa medio di e programa aki.

E programa lo ta 2 biaha pa luna, cual ta wordo ripiti riba e siguiente diahuebs.



OUTO

E garantianan di ENNIA

- ✓ Cobertura completo
- ✓ Pago di daño rapido
- ✓ Prima atractivo

Den trafico bo ta semper atento. Pero maske cu bo ta core cu cuidou bo no sa ki ora algo por bay robes. Pesey bo ta scohe un seguro di Auto cu tur e garantianan di ENNIA: cobertura completo, pago di daño rapido y un prima atractivo. Esey ta sigur.



Bishita ennia.com,
bo broker of oficina di ENNIA

ennia

Estrella Youth Summer Camp 2018

ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga e Estrella Youth Summercamp pa nos hobennan.

Estrella Youth Summercamp 2018 un bes mas tabata un summercamp di kita sombre, unda nos hobennan a gosa un bol cu hopi actividadnan diferente entre otro nan a siña traha nan cas di parha nan a bay ariba Kayak y tambe a bay cas cu piscanan cu nan mes a pisca.

Tur e actividadnan aki - segun un comunicado ricibi- ta danki na nos sponsornan cu mayoria di nan a bin ta sponsor Estrella Summercamp pa 14 aña. Sin su ayudo no tabata posibel pa duna e hobennan aki un siman di un dushi vakantie.

Un biaha mas 'hopi hopi danki' di curason, e comunicado a clausura.



Royal Bank

Aviso di Interupcion di Servicio

Nos ta informa cu nos servicio di **Online Banking y Mobile Banking** pa motibo di mantencion regularmente programa, lo no ta disponibel di **diabierna, 10 di augustus for di 6:30 p.m. te cu dialuna, 13 di augustus, 2018 pa 1:00 p.m.**

Durante e periodo aki por experiencia interupcion di algun otro servicio relaciona cu e mantencion aki.

Nos disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por causa y danki pa e pasenshi mientras nos ta optimalisa nos sistema di RBC pa ofrece bo un miho servicio.

Pa mas informacion, por yama nos Client Advice Centre na 297-588-0101.

Management RBC Royal Bank (Aruba) N.V.



Hector Rincones a entrena e seleccion campeon di junior league



Americano y Caribe, cu ta saliendo pa Mundial na Taylor Michigan.

Den combersacion cu Elwin Rincones, manager di nos seleccion, el a comenta cu el a acerca 'familia' manera e ta yam'e, pa duna un man den preparacion pa mundial. Elwin Rincones a splica cu Hector Rincones a acepta e invitacion y gratuitamente a bin duna e muchanan un man, dunando su amplio conehonan na nos muchanan den nan preparacion.

ORANJESTAD - Ex manager di Navegantes de Magallanes y tambe Mets Latin America Scouting Coordinator, Hector Rincones a duna un man den preparacion di nos Seleccion di Junior saliendo pa Worldseries na Taylor Michigan.

Nos por a tuma nota cu Hector Rincones tabata presente den preparacion di nos campeonnan di Latino

Hector Rincones a concentra ariba e parti di defensa di Toke, hugadanan di first and third y defensa di infield y outfield. Nos peloteronan tabata atento na e informacion cu Hector tabata trece na nan. Manera Hector mes a expresa: 'E muchanan ta hopi inteligente y ta comprende locual ta wordo trece na nan hopi lihe'. Un danki na Hector Rincones pa su aporte na nos seleccion.



Un bon comienso pa Sarah-Quita na Tenerife

ORANJESTAD/TENERIFE - Nos atleta Elite di Windsurf, Sarah-Quita Offringa ta destaca riba e prome dia di competencia di Wave den e PWA World Cup na Tenerife den single elimination, unda e ta logra e score mas halto cual ta 26.88.punto. Expertonan ta premira cu Sarah-Quita lo ta un contenedor pa e titulo na Tenerife.



Keshawn Rombly ta topa pelotero Nigel Calmes na Republica Dominicana



Campeonato di ASB lo ranca sali 17 di augustus proximo

ORANJESTAD - Aruba Softball Bond (ASB) ta trahando incansabel pa stimula y desaroya e deporte di softball, segun un comunicado ricibi.

ASB tin un seleccion femenino den ful preparacion pa campeonato di Consursa, cual lo tuma luga dia 26 di october pa 3 di november.

Alaves Seleccion Masculino a sali competi

den luna di juni na Monteria Colombia. Awor a toca turno pa inicia cu campeonato den tur tres Liga, esta masculino A-Klas y AA y alaves femenino AA.

Diabierna, dia 17 di augustus lo bay tin un bunita desfile, unda e prome wega lo bay ta entre e seleccion masculino di Aruba vs un ekipo di Republica Dominicana. Despues di e wega aki, e prome wega oficial lo tuma luga.

ORANJESTAD - Pelotero Arubano, Keshawn Rombly a topa cu pelotero Nigel Calmes, kende a firma cu ekipo di Tampa Bay Rays na momento cu Keshawn a wordo invita pa bin haci un tryout na e campamento di Tampa Bay Rays, na Republica Dominicana.

Historia un biaha mas pa ekipo di Boston Red Sox



BOSTON - Ekipo di Boston Red Sox a gana nan di 80 wega pa e temporada aki, despues cu ayera nan a derota ekipo di Toronto Blue Jays cu score di 10-7.

E pelotero, JD Martinez a

haci un cos atrobe ayera nochi, na momento cu e ta bati di 5-3 cu 1HR y 4RBI. Esaki ta pone cu prome biaha den historia di MLB, desde aña 2007, cu un ekipo di baseball ta yega un cantidad di 80 wega gana asina aki y esaki ta

pone cu ekipo Boston Red Sox ta keda lidera na prome lugá den e division AL East.

Pabien na e fanaticada di Boston Red Sox y di Xander Bogaerts aki na Aruba y manera nan ta bisa Boston Strong!.

ESPN a yega na acuerdo cu Serie A di Italia



ROMA - E canal di deporte ESPN y ESPN+ lo cuminsa transmiti weganan di Serie A como parti di un acuerdo cu lo dura varios aña cu e liga top di Italia.

Mas cu 340 wega lo ta disponibel riba ESPN+, e servicio di streaming di ESPN cu a wordo lansa na april e aña aki. ESPN lo transmiti un wega di serie A cada siman, y weganan adicional lo wordo transmiti riba ESPN2 y ESPN Deportes na Spaño.

E cobertura tambe lo in-

clui noticia y highlight nan di e liga. Ekiponan cu ta forma parti di Serie A ta Juventus, AC Milan y Inter Milan, entre otro. E wega pa habri e liga, entre Chievo Verona y Juventus, lo tuma lugá riba dia 18 di augustus y lo ta disponibel riba ESPN+.

E wega aki lo marca e debut di Cristiano Ronaldo cu Juventus despues cu e 5-biaha Hungado di Aña a wordo cumpira for di Real Madrid luna pasa, pa un suma record di transferencia na Italia, esta \$131.5 miyon.



ARUBA STORE

*Awor na Schelpstraat 35-a
Oranjestad*

EX-LA ARUBA

Y tambe pa e Meneernan di school tin bunita camisa manga largo y cortico, flannel y tur tipo di Polo - sapato - lenso -faha



Si bo kier bay Sanicolaas nos ta situa den Bernhardstraat

HABRI di dialuna pa diasabra 9am pa 7pm
diadomingo 10am pa 2pm

Nos ta bon prepara pa back to school e aña aki



Pa Jufrouw nan di school tambe nos tin bunita bisti - saya- carson - blusa - beha y panty - Sapato y Slof plat y halto, sandalia tur color y tamayo assecorios

Campeon mundial di hordenloop 2015

Nicholas Bett ta fayece na edad di 28 aña

NAIROBI, Kenya (AP) - Nicholas Bett, campeon mundial di hordenloop di 400 meter na Beijing 2015, a fayece diaran-son mainta den un accidente di auto, segun polis y coach di sr. Bett. E tabata tin 28 aña di edad.

Vincent Mumo, coach di sr. Bett, a conta con e SUV den cual sr. Bett tabata core su so, a dal algun bump riba caminda cu consecuencia cu e vehiculo a bolter y a cay riba su dak den un buraco canto di caminda. E accidente a tuma luga un tiki despues di 6or di mainta.



Presidente di Kenya, Uhuru Kenyatta a skirbi riba su pagina di twitter oficial: "Nicholas a logra honornan hopi grandi pa nos pais cu su victorianan sobresaliente. Mi mas profundo simpatia y condolencia di curason na su famia y amigonan."

Cu su victoria na Beijing 2015, sr. Bett a bira e prome victoria pa Kenya den distancia cortico, y tabata sigur un logro personal pa Nicholas, kende tabata tin un lesion na su pia y mester a core a pesar di e dolor.

"Mi no tin palabra", sr. Mumo a bisa. "Nos ta gradici Dios pa su bida."

Gretzky nombra como embahador global pa Beijing Kunlun Red Star



BEIJING (AP) - E leyenda di hockey, Wayne Gretzky a wordo nombra como embahador global pa Kunlun Red Star di Beijing, mientras e capital Chines ta busca di crece e interes local den hockey prome cu e Olimpiada di winter di 2022.

Gretzky lo enfoca riba desaroyo hubenil na China, incluyendo un KRS-Gretzky scol di hockey cu lo duna training avansa na hungadonan di edad entre 8-17 aña na Beijing y Shenzhen, y eventualmente expande pa sikiera 20 localidadnan den e pais.

Red Star ta e unico ekipo di hock-

ey profesional na China, y ta hun- ga den e Continental Hockey League basa na Rusia. China ta busca pa promove hockey den un pais unda participacion den deporte di winter ta den su infancia.

Director ehecutivo di Red Star, Ao Meng, a bisa 'pa nos tin e como parti di e crecimiento di hockey na China, na caminda pa e Olimpiada di winter di 2022, lo promove interes y participacion den e deporte aki, specialmente cerca hendenan jong'. Gretzky tin planea di haci bishita promocional na Beijing, Shenzhen, y e centro financiero di Shanghai na september.

Corte Mericano a dicta cu Maradona por sigui cu demanda legal contra su ex-casa

MIAMI (AP) — Un corte di apelacion a dicta cu e grandi di futbol Argentino Diego Maradona por sigui cu un demanda legal en contra di su ex-casa, kende ta wordo acusa di a haci mal uzo di placa di Maradona pa cumpra propiedadnan na Florida.

E corte di apelacion di e tercer districto di e estado a bisa diaran-son cu e decision tuma pa un corte menor tabata corecto di a nenga di rechasa e demanda en contra di Claudia Villafane. Abogadonan di sra. Villafane a argumenta cu e caso ta pertenece na Argentina, pero e huesnan no tabata di acuerdo.

Maradona tabata casa cu Villafane di 1989 te cu 2003. E demanda poni na 2015 ta acusa sra. Villafane di a uza miles di dolar di Maradona pa cumpra seis unidad di condominio na sur di Florida. E caso awo ta bay bek na e corte menor.

E carera di Maradona como futbolista y coach ta inclui gana e mundial di 1986 cu Argentina, unda cu el a ricibi e bala di oro como e miho hungado den e competencia.



Back to school, Ban scol bek, Scol ta habri

ORANJESTAD - Nos comerciantenan a prepara hopi special pa 'back to school' y asina tur nos muchanan por cuminsa e aña escolar nobo bon prepara, cu hopi bon prijs pa tur cartera pa nos por bay scol bunita bisti y cu bon material nan.

Supershopping :

Ya pa 29 aña ta sirbiendo nos pueblo y pa e muchanan cu tur cos pa e temporada di 'Back to School' tambe, manera articulo pa scol y paña pa mucha chikito y mucha mas grandi, jeans pa nos uniform, mea, keds, sapato y sandalia.

Den e departamento di acesorionan pa scol nos tin etui, potlood, pen, tas, rugtas, marker, kleur-potlood y te hasta acesorio pa por combina cu bo uniform.

Nos prijs ta pa tur cartera y nos ta habri di dialuna pa diasabra, non stop di 9am te cu 6.30pm. Nos ta situa den Oostraat #5 na playa. Supershopping cu su departamento di cas, baño, electronics, articulo pa fiesta, cabeí falso, aki tur cos ta bou un solo dak.

AMC Unicon:

Tin hopi artefacto electrónico y di batería cu bo ta haci uzo di dje pa scol.

Un surtido grandi di laptop nan di diferente marca, headphones, wireless speakers, tablets, celular di marca Samsung, HTC y sin laga afo e iPhone. Un variedad grandi di productonan pa nos muchanan di basis te cu universidad. Pa e maestronan nos tin diferente artefactonan cu ta haci nan bida hopi mas facil.

Na AMC Unicon ta facil pa

haya credito. Mester trese bo 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar of Web y un ID valido. Tur credito ta basa riba 12 luna despues di un down payment di 10%.

Nos tin 3 tienda cu ta AMC Eagle Megastore, AMC Dakota y AMC San Nicolaas. Nos orario ta di 9am - 6pm, di dialuna pa diasabra.

Giselle Department Store:

Manera pa hopi aña largo Giselle ta e departament store cu un surtido hopi amplio pa



grandi y chikito.

Aki por haya un gran variedad di jeans largo, short di jeans, T-shirts, polo shirt nan y mucho mas.

Den e departamento di sapato por haya keds pa bay scol den diferente size y color. Tambe tin un gran variedad di tas pa nos muchanan por bay scol. Tin schrift, map, pen, potlood, gum y hopi agenda pa e muchanan por anota di nan huiswerk. Sigur tur lo necesario y basico pa bay scol bo ta haya na Giselle Department Store.

Pa e juffrouwnan di scol tin bisti, blusa, saya, carson largo y jeans, tas, sapato, pantyhose y diferente acesorio cu bo por combina cu bo bisti. Pa e menceernan di scol tambe tin un departamento bon ekipa pa asina nan por bay duna les bon bisti.

Giselle Department Store ta situa na Noord # 55-A, nan telefon ta: 586-7104 y ta habri di 8.30am pa 12.30 y di 2.30pm pa 6.30pm, di dialuna pa diabierna. Nan orario riba diasabra ta di 9am pa 12.30 y 2 pa 6.30pm. Giselle Department Store semper na bo servicio.

SAMS:

Su gran campaña di Back to School.

Den e campananan tin special riba e calculator Texas Instruments TI-84 Plus CE-T, cu ta adecua pa lesnan di wiskunde y natuurwetenschappen. Un calculator cu sigur lo beneficia e studiantenan riba nivel di HAVO/VWO of bovenbouw.

Ademas di e calculator aki tambe por haya e calculator marca Casio, cual ta un Scientific Calculator. Riba laptop nan tin special riba e HP Touchscreen 16-16 inch y e HP Chromebook, cual ta un Intel Celeron di 11.6" diagonal cu pantaya HD.

Situa den Havenstraat tambe tin hopi cosnan pa back to school. Pa e campana aki tambe tin special riba e celular BLU DASH L4. SAMS tin un surtido grandi di celular, tablets, Iphone, cover pa celular, holoshi pa grandi y chikito.

Pa e juffrouw- y e meneernan, nos ta sigur cu locual cu

nos tin, ta net locual bo mester pa yuda bo

cu e aña escolar nobo. Pasa y comproba pa bo mes tur e special nan cu SAMS ta ofreciendo.

Varios di nos prijsnan ta inclui e BBO-BAZV -BAVP.

Nos ta situa na playa den Havenstraat #12 y na San Nicolaas den Bernhardstraat #119.

Simplicity & Service Sams by Manolo 'TheLegacyContinues'.

Keke Mega Mart :

#1 Family store tambe tin hopi cos pa ofrece bo pa back to school y e prijs cu un descuento bon manera nan ta bisa 'Back toScol Sale'.

Keke Mega Mart ta traha bo pakete completo pa bo. Un pakete por consisti di 4 jeans, 1 keds, 1 tas y 3 mea, na un prijs di pakete y super barata. Tambe tin T-shirts, Polo-Shirts, Camisa, Shorts, Sapato, Mea, Boxer y un special di 4 jeans, na un prijs di baca flaco. Tin tanto paña pa muchanan como pa e maestronan y maestronan. Tur articulo pa bay scol manera tas, pen, potlood, slijper y hopi mas. Bo mester pasa personalmente pa bo mira tur e variedad cu Keke Mega Mart ta ofrece.

Keke Mega Mart ta situa na Cura Cabay #141 (ex Dowco).

Aruba Store: Ex La Aruba

Nos coleccion di paña bunita pa e aña escolar nobo aki ta grandi. Hopi jeans, blusa, short, carson, sapato, keds, sandalia, slof y tambe agenda, blok note, pen, kleurpotlood y mucho mas pa bay scol.

Tambe pa mucha homber tin boxer, flannel, T-shirts Polo, jockey, jeans carson largo y carson cortico. Pa e damanan docente di scol nos tin shimis, saya, blusa, sapato halto y plat y sandalia hopi bunita, slof acesorio y hopi mas.

Pa cabayeronan docente di scol nos tin sapato comodo pa cana, keds den diferente color, camisa, carson, boxer, lenso, faha, polo-shirt, T-shirt y hopi mas cos pa scol. Aruba Store ta situa na Schelpstraat na Playa y San Nicolas den Berhardstraat.





"Giselle" N.V.

Department Store

NOORD 55-A / TEL: 586-7104

BACK TO SCHOOL

Ta cla pa e aña 2018/2019

Nos tin un variedad grandi di Short, Bermuda y Jeans. Short y Saya color blauw y khaki pa uniform, y Tas.

Nos tin hopi style di Agenda y tambe Docenten Agenda. Nos tin Reken, Taal y Wiskunde Schrift, Projectenboek, diferente sorto di Ringmap di 2, 4 y di 23 ring, Snelhechters den mas di 15 color, Elastomap, Tabbladen, Showtassen, Taalbladen, Rekenbladen pa Ringmap.

Pen den diferente color, Potlood, Potlood Driekantig, Stift, Highlighter den varios color, Kompasroos, Geodriehoek, Passer, diferente model di Slijper, Gum, Calculator, Lijm, Sker, variacion grandi di Etui, VanDalen Basis Woordenboek.

Nos tin PAKETE PA SCHOOL tambe...

Pasa cerca nos cu bo lista AWE MES...



Nos ta acepta:



Back to School

Prices Include
BBO | BAZV | BAVP



HP Chromebook T1 G5 EE
Intel® Celeron® N3060
Intel HD Graphics 400
4 GB LPDDR3-1600 SDRAM
32 GB eMMC SSD
11.6" diagonal HD Screen
Wi-Fi + Bluetooth

AWG 499



HP DeskJet Ink Advantage 2675 All-in-One Printer

Low cost cartridges.
Wirelessly print, copy and scan.

AWG 99



CASIO G-SHOCK

Starting from
AWG 199



Texas Instruments TI-84 Plus CE-T
Wiskunde
Natuurwetenschappen
Met Examenstand
HAVO-VWO bovenbouw

Special Price



CASIO Scientific Calculator fx-82MS
240 Functions
STAT-Data Editor

AWG 29



Samsung Galaxy J2 Prime 16GB
1.4 GHz Quad-Core CPU
16GB Storage Capacity
1.5GB of RAM
5.0" LCD Display

AWG 239

Like us on
facebook



Playa - Havenstraat #12 - Tel: 582-7070
San Nicolas - Bernhardstraat #119 - Tel: 584-4040

SUPER SHOPPING SUPER BACK TO SCHOOL BASH

35% 35% 35% 35% 35% 35%

- Tur tas di skol / All school bags

35% - Tur articulo di skol / Stationary **35%**

- Tur Keds y Sapatu pa mucha y adulto / All shoes for children & adults

35% - Tur pana di mucha y adulto incluyendo Jeans, shorts, polos / All clothing for children & adults **35%**

- Tur articulo di cas, cushina y bano / All household, kitchen, and bathroom items

35% 35% 35% 35% 35% 35%

* MALETIN DURO MARCA TRIDENT SPECIAL NA AWG. 42,- SOLAMENTE DI SKOL RIBA SPECIAL PRIJS *

* NO TIN DESCUENTO RIBA AGENDA Y RINGBAND *

NOS TA OFRECE PARKING GRATIS!! ADDRESS: OOSTSTRAAT #5, ORANJESTAD TEL: 582-2818

Parlamentario Endy Croes (MEP):

Segun Marlon Sneek gabinete Ema a reduci gastonan'

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a reacciona riba Marlon Sneek di AVP, kende kier sigui 'bruha tera'. Segun Marlon Sneek 'desde 2015 gabinete Mike Eman a bin ta reduciendo gastonan di gobierno buscando solucionnan concreto'.

"Marlon Sneek, bo no tin berguensa di bisa algo asina?" Sr. Sneek mester ta sincero y conta pueblo e berdad. Ta ken a percura pa redobla e debe di pais Aruba? Adhunto e tabel di Banco Central y pueblo por mira cu propio wowo y comproba con desastroso e maneho di AVP tabata.

Mira aña 2011 (deficit -325 miyon), 2012 (deficit -443 miyon), 2013 (deficit -333 miyon), 2014 (deficit -405 miyon). Aki ta unda Hulanda a cay aden y a manda Mike Eman un 'KB' y e Hulandesnan a drenta cuminsa investiga. Aki ta unda e gobernador no a firma presupuesto 2014 y Mike Eman a bay den



welga di hamber mainta, bebiendo ensure scondi anochi.

Lider di AVP kier bay shelo, pero no kier muri. Aki Mike

Eman a pone su soldaatnan bay bati wea 'firma awor'. Pues e debe astronomico, esta e Mega Debe ta boso mes a crea esaki Marlon. Anto

awor bo kier gaba cu boso a reduci gastonan di gobierno na 2015? AVP a hay'e presion cu un ley di LAft y un CAft den su stoma cu e mes-

ter reduci gastonan pa corigi su mal maneho y e 'desaster financiero' cu el a causa.

Esaki ta e realidad y berdad. (mira tabel di Banco Central adhunto). Pues ta con Marlon Sneek kier gaba awe cu AVP desde 2015 ta bahando gasto? Ta fiesta tabata tin bou di tent. Ta habraca Mike Eman y Marlon Sneek a habraca financia di Aruba. Pa motibo di mal maneho financiero nos tin awe CAft na Aruba.

Ta pa mesun rason di mal maneho 'a redobla nos debe nacional' di 41.7% pa 90%. Pa mesun rasonnan aki awe Aruba mester paga den 2018 un suma di 216 miyon solamente na interes, cual ta igual na 600 mil pa dia.

"Marlon Sneek awe kier ple santo? Tristo ora bo mira un ex mester di school ta manipula di e manera aki. P'esey nos t'ey pa keda contra aresta AVP cada bes cu e berdad y cu prueba. Marlon miho bo bay fliet."

Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

'Awe pueblo tin cu paga pa recoge sushi'

ORANJESTAD - Manipulacion y falta di sinceridad cu pueblo, ta cosnan cu ta cana man den man cu gabinete Wever-Croes y loke ta haci e situacion ainda mas tristo, ta cu tin miembronan di parlamento cu ta sostene gobierno, ta ocupando nan mes mas cu loke miembronan di fraccion di AVP ta haci, cu realmente cumpli cu nan trabou dor di controla decisionnan di nan gobierno.

E tipo di desaroyo aki ta pone cu tin minister cu ta manipula parlamento manera cu nan kier ya cu nan tin man liber pa haci esaki, sigur despues cu gobierno mes a dicidi di cancela e reunion yama pa fraccion di MEP riba intencion di minister di infraestructura pa cobra pa recogemento di sushi.

Parlamentario Marlon Sneek a muestra cu a base di informacionnan cu parlamento ta ricibi, por a tuma nota di desaroyonan pa loke ta cantidad di hende cu a wordo tuma recientemente na Serlimar



caminda minister encarga ta trata di maniobra y sconde esaki mescos cu ta di un grabelton ta papiando di dje.

Un cos cu a hala nos atencion ta unda e minister ta bisa cu e empleadonan te cu

31 di december 2017, tabata 182 trahado y e ta manda un 'personeelstaat' dia 24 di juli 2018, cu ta muestra e cantidad di 206 trahado, pues den e periodo aki e minister a tuma 24 hende acerca den servicio.

Ora cu repasa e lista cu minister a manda dia 31 di december, 2017, e no mester ta di december pero september 2017, e tin cantidad di nomber cu no tabata riba lista di personal di Serlimar, y aki ta e minister a pone nan entre e periodo cu el a bira minister y 31 di december. "Pues no ta 24 e ta mas".

Ora cu lesa y analisa e lista aki, ta resulta cu ta trata di 56 hende extra cu a bin acerca den 9 luna den Serlimar y pa e motibonan aki awe, minister kier cu pueblo mester bay paga pa piki sushi.

Awe pueblo mester bay paga pa piki sushi pa 'friends & family' y pa contractonan dudoso, pa pone hendenan di partido y hendenan cu a vota pa minister y pa fix esunnan cu posiblemente lo a sponsor cu contractonan misionario di Serlimar. Esaki ta locual nos como parlamento mester scrutina, esaki ta loke nos como parlamento mester cuestiona. Awe nos ta mira cu esunnan cu nan a contesta mes, den e bijlage di antwoorden na Tjon, Vrolijk y Croes, ta 'missing in action', nan no

a reacciona of bisa algo pa sirbi interes di pueblo.

Awo cu a yega e momento pa para banda di pueblo y papia e berdad, tur a core sconde y manera mi a bisa, nos a haya e documentonan aki diabierna atardi y esaki ta loke nos a saca caba y tin mas na caminda. Un di e prome cosnan cu nos kier ta un reunion un asina yama 'bijeenkomst' cu Raad van Toezicht pa nos sa ta con e decisionnan aki a wordo tuma.

"Minister a laga sa cu e compania aki na werki a lague atras y awor ta gasta placa manera nada sin duna un splicacion husto y corecto", parlamentario Sneek a splica.



Lider di fraccion AVP, Marlon Sneek:

‘Gobierno no a hedge y awo cu WEB ta bati alarma ta sconde carta pa parlamento’

ORANJESTAD - “Fraccion di AVP a dirigi un carta na prome minister relaciona cu un carta cu gerencia di WEB Aruba NV, a dirigi na hunta di comisario di companianan di utilidad y tambe na prome minister, den cual ta solicita pa aumento di tarifa di awa y di coriente”, lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek ta muestra.

Sinembargo pa sorpresa, el a tuma nota di un comunicado den medio-nan di comunicacion di parlamentario Vrolijk di fraccion di MEP, ta pidi sr. Sneek pa e manda e carta di WEB pa su persona, y aki sr. Sneek a muestra cu e ta kere cu sr. Vrolijk a bruha formalmente, pasobra e no ta controla parlamento, pero su minister.

Esaki ta bolbe muestra cu e chearleader aki di gobierno den parlamento, ta cuminsa baila na son di su lider, na luga di realmente para banda di pueblo y pidi pa e carta cu minister presidente tin den su poder masha dia caba.

“Mi a kere cu mi lo a haya sr. Vrolijk bin dilanti bisa cu MEP tambe ta pidi un debate publico, cu MEP tambe ta exige e carta pa sa kico ta bay pasa cu nos comunidad, pero na luga di esaki, sr. Vrolijk ta scoge pa pidi sr. Sneek pasobra supuestamente Marlon lo tin e carta aki.

Nos a manda pidi prome minister e carta y prome minister ainda no a contesta y nos a pidi tambe un ‘openbare bijeenkomst’ cu e top di WEB pa haya sa e berdad y haya informacion concreto di loke ta pasando den henter e asunto di aumento di prijs di awa y coriente.

Nos conoce nos prome minister cu ta troce tur palabra, pasobra el a bisa cu e no a haya e carta y e no sa nada di carta, pa despues den su rueda di prensa nos por a scucha su persona contesta WEB pa nan bay ‘snoei’ den gastonan prome.

Con prome minister ta bisa WEB pa nan bay snoei prome si e mes ta bisa cu e no a lesa e carta, esta cu prome minister no sa contenido di e carta y

aki nos ta mira un gañamento.

Prome minister a haya e carta y a lesa e carta y aki ta bon pa muestra cu transparencia tabata e punto no.1 cu su gobierno a pone den su programa di gobernacion y nos ta spera cu nan cumpli cu e transparencia aki y manda e carta pa parlamento p’asina tur e 21 parlamentarianan por hay’e, pa haya sa contenido p’asina cada parlamentario y e fraccionnan por fiha posicion di unda nan ta para.

Sigur despues cu a haci un trabou grandi pa garantiza cu WEB por a baha prijs di awa cu 33% y prijs di coriente cu 15% y awe nos ta tende despues di un par di luna, 9 luna, cu e bandidonan aki ta na mando, ta tende caba cu un biaha mas ta bay hisa prijs di awa y coriente y purba di tira esaki riba un otro grupo cu ta reclama riba e efecto di huma.

Aki nos tin cu muestra pueblo cu gobierno actual no a bay hedge, ya cu esaki tabata un propaganda politico cu nan a uza durante di campaña caminda a bay ‘play tough’.

Por a scucha sr. Henriquez, representando trahadonan di WEB, den un entrevista bisando bon cla cu prijs di fuel a cay te na 40 dollar y no a hedge y awo e prijs a rementa bay halto y esey ta e motibo pakico mester paga mas na prijs di awa y coriente.

Riba dje nos tin un prome minister kende ta sconde informacion pa comunidad, ta sconde informacion pa parlamento y no ta manda e carta pa nos sa kico en realidad a pasa.

Nos informacionnan ta bisa cu no ta e carta aki so pasobra tin mas carta cu a wordo manda prome, na unda gerente di WEB a bati alarma y bisa of puntra si ta bay hedge, ya cu ta bay tin consecuencia pa Aruba pasobra e prijsnan ta subi.

Gobierno no a tuma e decision y awe pueblo tin cu bolbe paga recibo halto pa motibo di mal maneho y incapacidad di gobernantenan cu nos tin na Aruba. Mi ta spera cu MEP tambe pidi e carta aki pa nan por informan nan mes.

Parlamentario Sue-Ann Ras (MEP):

‘Violencia domestico ta birando manera e cancer di nos famianan y di nos comunidad’

ORANJESTAD - Comunidad di Aruba a experencia otro dia scur mas cu e caso di violencia domestico fatal e siman aki. Alaves e suceso aki tabata un ‘eyeopener’ pa hopi, cu ainda ta biba sea den negligencia di e problematica di violencia domestico of no kier kibra silencio of door di falta di conscientisacion di e topico aki.

“For di momento cu mi a drenta parlamento, e necesidad y urgencia pa atencion y accion den e veld social tabata enorme”, parlamentario Sue-Ann Ras a bisa. “Biniendo di veld di enseñansa, mi tabata sa cu nos problemanan social ta escalando y aumentando, ya cu na hopi ocasion, bo ta haya bo ta eherce e funcion como mediador pa e hobennan den tipo di e casonan aki.””, e ta sigui bisa.

Cifra

Sra. Ras ta muestra cu segun e cifranan disponibel di 2014 te cu 2017, tin casi 500 caso, cu a bin dilanti na Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad, faltando ainda

e relatonan anual di CPA y Ministerio Publico, ya cu for di 2014 no a ricibi esakinan mas pa por tin un miho bista tocante e problematica di violencia domestico. Pero segun e relato anual di Ministerio Publico di 2010 te cu 2014, maltrato ta posiciona como nr. 5 den e delitonan mas frecuente cu un promedio di 150 caso anual y na 2014 tin registra 200 caso.

‘Aangifte’ haci

Un di e problemanan cu e casonan aki ta e aspecto di haci denuncia of ‘aangifte’. Sra. Ras a compronde cu hopi hende muhe a duna di conoce cu nan ta entrega un ‘aangifte’, pero despues no ta tende nada mas. Pero aki tambe tin un problema di falta di informacion, ya cu hopi biaha Ministerio Publico ta manda un carta, unda ta notifica nan, cu nan no por sigui trata e ‘aangifte’. Pero djis duna keho verbal, sin firma nada den presencia di un polis, no ta un berdadero ‘aangifte’ y hopi ‘aangifte’ ta keda tira na warda di polis, pasobra esun cu a haci e keho, no a bin firma. Y botin

derecho riba un copia. Y tin biaha no ta registra un boet of aangifte, door cu nan no ta ‘gemuteerd’.

Crisis plan social

E storianan ta hopi, pero loke mas ta resalta, ta e falta di aceptacion y conocimiento tocante kico tur ta cay bou di violencia domestico. Den e Crisis Plan Social di gobierno, sra. Ras a splica cu a pone un suma di alrededor di 500 mil florin, pa FHMD extende nan capacidad di acogida di nos hende muhe- y muchanan, cu ta biba den un ambiente di violencia y abuso. Lo crea 6 extra shelter pa asina yega na 16 shelter y 4 cas di reintegracion den sociedad y lo duna curso di reenforzamento; pa e hende muhenan aki haya guia y asina set up un bida nobo/normal.

Kico ta violencia domestico?

Ta papia di Violencia Domestico ora un persona (sin importa edad of sexo) trata di controla y di eherce poder riba su pareha, den e contexto di un relacion sentimental. Por categoris’e den diferente



tipo di abuso y sigur aki ta unda cu hopi ainda ta pensa, cu no ta trata di violencia domestico, ya cu e por ta: fisico, emocional, sexual y/of finan-

ciero.

No mester lubida tampoco cu niun religion of cultura ta acepta violencia domestico.



Laga tur loke ta spera
mi ta bunita
Laga tur locual cu mi
encontra na caminda
ta bunita
Laga tur locual cu mi
laga atras keda bunita
y
Laga esakinan termina
den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso tristeza na nos curason,
nos kier participa fayecimento di:

Efraim N. Ibarra

Mihor conoci 'EFI'
*09-05-1954 - †05-08-2018

Na number di su

Compañera di bida:

sra. Evelina Bermudez y famia

Yiunan: Lusadella Ibarra
Charles Ibarra
Junaica Ibarra
Ivana Ibarra

Nieto(a)nan na Hulanda y St.Maarten

Mayornan: Marcial y †Petra Ibarra-Kelly

Rumannan: †Elena Wever y famia

Jani Ibarra

†Francis Ibarra y Julia y famia

Martha Ibarra y famia

†Guillermo (Chai) y Burney Ibarra-Orman y
famia

Anna y Andres Martes-Ibarra y famia

Orlando y Marlin Ibarra-Perez y famia

Hipolito y Astrid Ibarra-Thomas y famia

†Pedro (Feito) y Solfina Ibarra y famia

Tanta: †Fifita Muller-Kelly y famia

Manera yiunan: Richard Kelly y

famia, Marvin Kelly y famia, Evelina

Yelitza Kelly y

yiunan, Cedric Yarzagaray y famia.

Prima y primonan: Adira Flemming y
famia, Arno Muller y famia, Albert Muller,
Annie y Eddy Adonis y famia, Elvira
Boezem Diaz y famia, Na Colombia: Bertha
Abdalah y famia, Jorge Abdalah y famia. Na
USA: Marcial (Chaly) Ibarra y famia, Martha
Abdalah y famia.

Sobrino, sobrinanan, swa y cuñanan, ex
coleganan di trabou Waka Waka, A,B,C
Tours, bisinanan y amigonan di cas.

Famia: Ibarra, BErmudez, WEver, ORman,
Tromp, van Dinter, Martes, Perez,
Flemming, Koolman, Croes, Adonis,
Abdalah, Rossete, Diaz, Boezem

Ta invita tur famia, amigo, bisina y
conocinan pa asisti na acto di cremashon
cual lo tuma lugar diasabra 11 augustus
2018 for di 9or pa 11or di mainta na
Aurora Funeral Home

Nos disculpa si den nos momento di
tristeza nos por a lubida algún familiar of
conocer

Despues di entierro nos no ta ricibi visita di
condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba
berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa
trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayese cristianamente:

Nilda Virginia Istatia

*12-11-1937 - †04-08-2018

Na number di su:

Yiunan stima: Wendell Pablo y Jenny Kock
Marcelito Pablo y Ruthmila Kock-Pablo
Natalie Hooi-Pablo y Earlyson Hooi

Nieto(a)nan: Jazmin Trott y famia
Clarence de Cuba y famia
Jeremain Maduro y famia
Sindy Silberie y famia
Kimberly Pablo y Emely Pablo
Eliomar Blijden y Josey Vasquez y yiunan
Jerisa y Ian Lejuez y yiunan
Alexander Maduro y Joanne Farro y yiunan
Analise Maduro y yiunan
Jeremain Maduro y Souell Maduro y yiunan

Swa y cuñanan:

Juancho Pablo y famia na Hulanda
Arnolda Pablo y famia na Hulanda

Ihanan: Jurgen Lebacs
Aishell Beamont

Primo y primanan, subrina y subrinonan na
Aruba, Corsow y Hulanda

Manera ruman: Judith y Heda Scorea
Carola wooter na Corsow
Lourdes Ogenia na Corsow

Comer stima: Rosalinda Casimiri na Corsow

Amiganan stima: Licha Arendsz-Ruiz,
Marlen Adonis-Idi, Maritza Sillë

Bisiñanan: Mary, Ludys, Wilson
Robles Mathilda,
Pedro Luidens, Mario
y Chano Luidens,
Marie

Demas famia: Pablo, Blijden, Hooi, Istatia,
Vasquez, Lebacs, Casimiri, Silië, Trott, Kock,
Maduro, Dumphries, Servanie, Wooter, Scorea,
Angela
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida
cualquier famia

Oportunidat pa condolencia: diaranson 8 di
augustus 2018 na Aurora Funeral Home di 7or
pa 9or di anochi.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar
diahuebs 9 di augustus 2018 na Aurora Funeral
Home di 9or pa 11or di mainta.

Nos disculpa despues di entierro no ta ricibi
bishita di condolencia na cas.



Cu profundo dolor
pero agradecido pa
tur locual el a hasi
y significa pa nos
tur, nos ta anuncia
fayecimento di nos
Esposo, Tata y
Abuelo :

Sr. Richard Johannes Beaujon

Mihor conoci como 'Jeens'
Na edad di 77 aña

Na number di su:

Esposa: Lorenza R. (Elsa) Beaujon de Kort

Yiunan: Eunice Beaujon
Darrell R. Beaujon y esposa Matilde Colin

Nieto (a)nan: Claudia A. de Swart
Stephanie S. de Swart
Darrell Daniel Beaujon-Colin
Isabelle-Marie Beaujon-Colin
Matias Jose Beaujon-Colin

Primo (a)nan:

John Croes, esposa Anita y famia
Gwendoline (Gwen) Croes y famia
Francis Oduber, esposa Suzy y famia

Swa y cuñanan:

†Edwin de Kort y famia
Carmen Aigustina de Kort y famia
Maria Oliva de Kort y famia
Eduardo de Kort, esposa Vera y famia
Yolanda Jacoba de Kort y famia
†Efraim M. de Kort, esposa Mildred y famia

Amigonan di cas:

John y Stella Merryweather
Filomena Gomes
Mavalda Croes

Un danki grandi na Rodolfo y Doris Garcia-
Colin cu tawata un judansa y apojo grandi pa
nos den e simanan di enfermedad y tristesa di
Jeens.

Tambe un danki ta bai na nos dokter di cas
Dr. June Geerman-Tromp

Demas famia: Beaujon, de Kort, de Veer,
Croes, Eman, de swart, Oduber, Colin, Garcia

Ta invita tur famia, bisina, amigonan y
conocirnan pa asisti na e acto di despedida
cu lo tuma lugar na Auroa Funeral Home
diasabra 11 di augustus 2017 di 7or pa 9or
di anochi.

Nos ta pidi disculpa cu despues di despedida
no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado di Sorteo 08 Aug 2018 Anochi

CATACHI
Sorteo # 6550
8891
7533
8556
BIG 4
Sorteo # 5594
8620
1OFF
Sorteo # 299
4810
ZODIAC
Sorteo # 4353
7892
Capricornio
KORSOU
Sorteo # 2140
6845
4074
6363

LOTTO 5	11-12-23-27-33
Sorteo # 1922	Joker 3 Letter H
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	
7 x Match 4	
212 x Afl. 12,00	650.000,-

LOTTO IN DIA	14-18-20-21-23
Sorteo # 4493	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
3 x Match 4	
94 x Afl. 8,00	51.000,-

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50,00	
0 x Afl. 15,00	250.000,-

MINI MEGA PLUS	Afl. 350.000,-
-----------------------	-----------------------



DIARIO 0038-9275-3233

SUPER 4 9228

FLAMINGO. 3245-2420-0603

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 08 Aug 2018 Merdia

CATACHI
Sorteo # 2293
9864
3001
4483
BIG 4
Sorteo # 2293
7144
1OFF
Sorteo # 349
1166
ZODIAC
Sorteo # 2293
2472
Tauro

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	625.000,-

LOTTO IN DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	50.000,-

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50,00	
0 x Afl. 15,00	250.000,-

MINI MEGA PLUS	Afl. 350.000,-
-----------------------	-----------------------



Aries

Cierto problema sentimental cu ta preocupa bo lo bao soluciona. Lo bo logra resolve algo cu tabata haci bo inkieto. Un aura di confiansa ta aumenta bo autoestima. Numbernan pa awe: 9, 11, 22 y 36.



Tauro

Bo bida sentimental lo cobra un twist dinamico. Un feliz coincidencia ta pone bo riba e caminda di un amigo kende lo invita bo pa un encuentro agradabel. Numbernan pa awe: 8, 10, 12 y 26.



Geminis

Luna den bo elemento aire lo accentua bo intuicion. Lo bo bay haya sa hopi cos cu te avor aki tabata secreto. Un persona recientemente conoci ta birando bo rond. Numbernan pa awe: 11, 20, 32 y 36.



Cancer

Loke bo tabata deseando lo materialisa fuertemente. Awe lo ta un dia di regalo, principalmente den bo bida amoroso. Disfruta mas di bo bida intimo y lo bo sinti alegria. Numbernan p'awe: 1, 27, 35 y 46.



Leo

Asuntonan lo bay wordo elimina cu tabata tene bo economicamente atras. Lo bo bay tin exito den amor cu palabra papia y skirbi. Un miembro di bo famia ta pidi un brasa. Numbernan pa awe: 6, 23, 33 y 41.



Virgo

Lo bo haci algo cu for di hopi tempo bo kier a haci. Bo ta rondona di un aura positivo di konkista y reconciliacion cu lo yuda bo sali for di un situacion. Numbernan pa awe: 2, 11, 27 y 31.



Libra

Si bo a haci un fout den pasado, awo ta e momento di rectifica. Bo ta den un momento feliz y cu e entusiasmo ey bo por disfruta cu mas intensidad bo relacion. Numbernan pa awe: 8, 10, 17 y 21.



Scorpio

Bo ta den un etapa hopi special den bo bida sentimental. Lo bo descubri e miho manera di caba cu un relacion cu no lo yuda bo den nada. Duna buelta na e pagina ey. Numbernan pa awe: 9, 13, 19 y 26.



Sagitario

Bo bida amoroso lo intensifica y florece den tur sentido. Tur e poder di Luna y e energia di bo dirigente lo aumenta awe cu forza di personalidad. Numbernan pa awe: 5, 15, 29 y 36.



Capricornio

Habri bo curason na e persona ey cu ta wardando riba bo. Suerte ta envolver bo awe cu un toke di speransa y si bo sinti bo mes defrauda of tristo, awe lo bo renace. Numbernan pa awe: 15, 25, 39 y 43.



Aquario

Esaki lo bay bira un fin di siman ideal pa disfruta cu bo bon amigonan. Luna den bo elemento aire y bo planeta Urano, por haci bo bira demasiado posesivo y jaloers. Numbernan pa awe: 17, 24, 35 y 44.



Pisces

Insisti y lo bo logra loke bo tabata desea desde hopi tempo. No keda sin kibra cu influencia negativo pa cierto sentimiento di inseguridad laboral ya cu bo por bira hopi instructivo. Numbernan pa awe: 7, 14, 25 y 34.



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Hende
Muhe den dificultad**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis

Perdo Gallegostraat 14
Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591

www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion
Guia Mi**

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

A1 Taxi Services Aruba

Italiestraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

E-mail: a1taxiservices.

aruba@hotmail.com

**Mobility Equipment
Hire**

Tel: 568 5165



Dokter na warda

Oranjestad
Dr. Gonzales
Tel. 583 0660

San Nicolas
Dr. Tromp
Tel. 584 7224

Botica na warda

Oranjestad:
Trupiaal Tel. 583 8560

San Nicolas
Seroe Preto Tel. 584 4833

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41

P.O.Box 723 Aruba

Tel: 582-2116 / 582-2010

Fax: 583-6988

Taxi Adres Service (24h)

L.G. Smith Blvd. #234

Oranjestad Aruba

Tel: 587-5900

Fax: 587-1928

E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule augustus 2018

			AME	DEPT	MENTH
WED	01	MONARCH	08.00	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	02	CARNIVAL VISTA	08:00	16:00	C
SUN	05	FREEWINDS - DEPT.	****	23.15	E
WED	08	MONARCH	08.00	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
SUN	12	FREEWINDS - DEPT.	****	23.15	E
MON	13	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
WED	15	MONARCH	06.00	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	06.30	23.00	C
		FREEWINDS	06.00	****	E

Centrale Bank van Aruba Daily Exchange Rates - 08/08/2018



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.34	1.36	1.38
CHF	178.59	179.31	180.11
GBP	2.22	2.27	2.33
JPY	158.89	160.34	161.95
EUR	204.65	206.52	208.60
DKK	26.73	27.45	28.25
NOK	20.67	21.39	22.19
SEK	18.90	19.62	20.42

For amounts up to Afl. 100,000

EMERGENCIA

911

POLIS

Oranjestad 100

San Nicolas 104

Santa Cruz 105

Noord 107

Tip Line 11141

Brandweer 115

Ambulance 911

Hospital 527-4000

Imsan 524-8833

Warda Costa 913

Seguridad Nacional 11911

Cruz Cora 582-2219

Aloe 584-4606

4 Centro Medico 584-5794

Central 585-1965

Dakota 588-7364

Del Pueblo 582-1253

Eagle 587-9011

Kibrahacha 583-4908

Maria 585-8145

Di Servicio Noord 586-4606

Oduber 582-1780

Paradera 588-6638

San Lucas 584-5119

San Nicolas 584-5712

Santa Anna 586-8181

Santa Cruz 585-8028

Sero Preto 584-4833

Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117

Web 525-4600

Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699

Ad Patres 584-2299

Olive Tree 584-8888

Royal Funeral H. 586-4444

Triduo y fiesta na honor di Santa Filomena

KOYARI - Grupo di oracion The Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa un triduo na

honor di Sta. Filomena.

E oracionnan lo cuminsa dia 9 y 10 di augustus pa 7.30pm



na Koyari y pa diasabra dia 11 di augustus nos ta celebra e fiesta na honor di Sta. Filomena, cuminsando pa 7.30pm cu un Santo Rosario y pa 8.00pm ta sigui cu e procesion y oracionnan y cantonan na honor di e Gran Santo na Koyari.

Tambe lo bay tin un triduo na honor di Sta. Clara cual e oracionnan lo cuminsa dia 9 y 10 di augustus pa 7.30pm y pa diadomingo dia 12 di augustus nos ta celebra e fiesta na honor di Sta. Clara, cuminsando pa 7.30pm cu Santo Rosario y pa 8.00pm ta cuminsa cu un procesion y oracionnan y canto.

Mercado di Brazil

BRAZIL - E prome actividad cultural en conexion cu Dia Di Brazil ta cuminsa diadomingo, dia 12 di augustus, cu un parada 2or di merdia.

E parada lo sali for di misa Cristo Rey di Brazil y ta termina den centro di bario na unda cu ta bay tin un ambiente cultural for di 3pm pa 9pm cu 10 agrupacion tipico.

Entrada ta solamente 7,50 florin. Den e parada aki no ta bay tin nada electronico y ta cada ken cu su grupo ta bay traha su ambiente. Seya ta cu su wiri, tambu, tambor, clabiyo, pues tur locual ta saca zonido. Esaki ta algo unico y e amante di musica folklore cultural no por laga esaki pasa sin cu nan ta den dje.

E siguiente actividadnan relaciona cu dia di Brazil ta:

Dia 18 di augustus: eleccion di reina Baby,

Chikito y Prenda cultural.

Dia 25 di augustus: eleccion di Damita, Dama, Gran Dama y Dama grandi Cultural.

Dia 31 di augustus: Parada cu lanterna.

Dia 1 di september: un anochi festivo cu Brisa Tropical, Rincon Boys y Stimami.

Mercado di Brazil

Dia 2 di september ta e 'Gran Parada Folklore Cultural' cu ta cuminsa pa 3or di atardi for di Centro di Bario Brazil. E Mercado di Brazil ta cuminsa for di mainta pa 9.30, pa asina nos pueblo por pasa cumpra nan cos dushi, crioyo y mas, netamente Arubiano, te den oranan di anochi despues di parada Cultural.

Tent pa bende cos dushi, etc.

Ta haci un yamada na esunnan cu ta interesa pa un tent pa bende cos dushi, cuminda, mata y mas, pa tuma contacto cu Ifna Noguera na cell: 566-9069, despues di 6or atardi.



Banco Central Aruba: Charts & Trends augustus 2018

ORANJESTAD - Awe Banco Central di Aruba (BCA) ta publica su mas reciente Charts & Trends.

E publicacion aki ta contene datonan economico y financiero mas recien disponibel, cubriendo particularmente Aruba su sectornan financiero, real, externo y publico.

E publicacion aki ta disponibel desde awe riba e website di BCA: www.cbaruba.org.

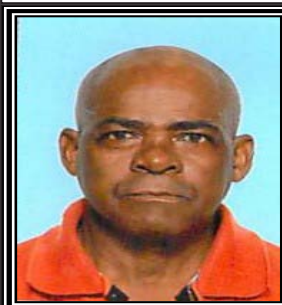
Fundacion CINEARUBA ta estrena Ciudad Oraño

ORANJESTAD - E tan anticipa proyecto di Fundacion CINEARUBA, esta Ciudad Oraño finalmente ta ricibi su primicia den un forma hopi special. Den estilo di tapijt cora na Crystal Theatre lo duna elogio na mas di cincuenta talento local cu a forma parti di e produccion di ficcion Ciudad Oraño, segun un comunicado ricibi.

Riba diasabra, dia 1 di september pa 7or di anochi, publico ta keda invita pa bin

disfruta di un produccion local na Crystal Theatre. Fundacion CINEARUBA kier sigui haci mas proyecto cu ta involucra nos comunidad, pa e motibo aki e presentacion aki ta conta tambe como un recaudacion di fondo. E apoyo di comunidad por yuda e fundacion den sigui desaroya talentonan local y trece produccionnan pa comunidad henter disfruta. Ticketnan ta obtenibel na Lindy Lifestyle Boutique. Pa mas informacion di Ciudad Oraño bishita nos pagina Facebook.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory



**"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba
berde e ta ponemi
sosega.**

**E ta hibami na awa frankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23**

Nos ta anuncia fayecimento di:

Wendor Efigenio Rafael

21-09-1953 - †07-08-2018

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.

‘Pa mantene naturalesa limpi no ta mucho esfuerso’



ORANJESTAD – Recientemente Bon Dia Aruba a tene un entrevista cu Dilma Arends Geerman kende a splica nos dicon e cuido di naturalesa ta importante y di su amor pa naturalesa pa biba den e parti di mondi.

Sra. Arends ta splica cu naturalesa ta e base di tur cos; ‘den bida cierto momento nos a lanta den un famia cu a gusta mata’. E ta splica cu su tata tabata tin hardin masha bunita ta traha cu mata pero aprecio pa mondi tabata pa motibo di su welo cu tabata hiba su nietonan cana den mondi na Pos Chikito. Nan cas mes tabata patras den mondi di Sabana Basora.

E ta sigui splica cu ora nan a bira grandi, tur tabata cana di Pos Chikito e parti di mondi patras. “Nos a lanta ta gusta esey”, e la comenta.

E ta remarca cu e manera tur mucha, e no tabata para keto. Agregando cu e tabata mas consciente di limpieza pa motibo cu su tata tabata activo den campaña di limpieza. For di su hubentud nan tabata cu ne y gusta mata. Segun sra. Arends ta corda un tempo e tabata admira mata di watapana. Un dia pa otro a bin cu bulldozer y bay cu tur cos pa traha cas. E ta bisa ta bon pa rosa un pida tereno y no henter un pida grandi ya cu e tin consecuencia. El a splica cu antes nan tabata re-



uza e troncon, pero despues no mas anto tur esey tabata bay perdi sin pensa riba e shoco of e parhanan. Tempo a pasa anto sra. Arends a sigui su bida. El a casa y bay biba na su cas, leu di mata pero semper e tabata tin hardin.

Den tur e luganan cu sra. Arends hunto cu su famia a biba, semper tabata percura pa tin mata y un hardin. Despues cu a biba na un barrio, a dicidi di bay mas den mondi. Sra. Arends ta bisa sunset ta bunita, tin mas parha den un area asina ki, e ta keto, e paisahe di Santa Cruz cu tur e seronan ta asina increibel, locual e ta considera ‘e parti mas bunita di Aruba’. El a bisa cu su yiu homber chikito a comenta un biaha na su ruman cu ora yega cas e ta wak e seronan anto ta dune un calma.

Na cuminsamento sra. Arends ta bisa tabata ‘rough’ compara cu otro casnan cu e por a planta lihe. E reto tabata grandi pero e ta agrega cu un yobida y mondi ta berde, un tiki sucu y parhanan ta bek, anto cu asina e ta tur dia. “Tur atardi despues di 5or mi ta pafo, mainta pafo. Mi ta aprecia e keto, sin haya falta di un barrio. Mayoria di biaha famia ta ocupa cu nan mes y semper paden. Nunca bo ta wak nan.”

Sra. Arends ta haya unda e ta biba awo e ta mas hende paso ta cana aki aya den mondi. Tin tambe bon contacto cu bisina a pesar di ta leu. El agrega cu e no ni mester bay vakantie, e por sinta pafo anto djis wak. “Tur dia ta diferente, e color ta diferente, e solo, tin cosnan manera blenchi cu mi sa ki ora nan ta bin pa flor anto mi ta sinta waknan.”

Bon Dia Aruba a puntra sra. Arends si e comunidad di Aruba ta cuida e naturalesa ultimamente. El a contesta cu nan gusta e naturalesa. Nan sa dal nan buelta na diferente luga den naturalesa, unda e ta comenta cu a yega di haya cantidad di boter di cerbes, boter di plastic. “E ta tristo, e lo ta miho nan tire banda di caminda paso asina e ta mas facil pa piki, pero bo ta haya nan ta tire leu den mondi. Pa bo yega na e sushi ta bira fastioso pero nos ta sigui purba.”

El a remarca cu ora nan a bay biba den mondi pa motibo cu e cas tabata bandona, e cas mes no tabata tin dak y segun sra. Arends, nan a keda weekendnan largo ta yena saco di sushi cu boter di cerbes. Hende ta bin bebe y tira nan. El a agrega cu 18 maart hende ta core rond cu nan bandera di Aruba pero ‘manera e bandera bula bay nan ta core bay pikie?’ E ta bisa cu esey ta mas amor cu core rond cu bandera.

“Pone atencion riba caminda, si un persona gusta core riba caminda cu yen boter, plastic bo ta puntra ora bo bay riba vakantie esey e locual bo kier wak? Anto e situacion aki no ta sosode solamente cu persona cu low education, sino tambe cu higher education. Cu tur hende.”

Sra. Arends ta bisa pa e situacion por cambia mester bin mas ‘enforcement’ (aplicacion di ley). Segun sra. Arends tur pais cu a logra pa hende respeta naturalesa, cu no mag kibra meta ta reenforza e ley. “Sushedad tin na tur pais pero a logra y esey ta pa motibo di bin cu ley y

reenforza. Nos tin cu haci esey.”

Segun sra. Arends, el a yega di wak auto di polis ta pasa despues cu hende a tira sushi. Nan no ta reacciona. Tambe ora nan bin piki e sushi, hende ta prop nan bari yen. Anto ora trahado bin, e biento ta laga sushi cay y niun hende no ta bay nan tras pa piki. E ta cosnan logico y no ta costa hopi esfuerso si no pensa riba dje. E ta splica cu antes hende tabata bisa cu ta pone atencion na e medio ambiente ora no tin otro problema, pero si Aruba ta bayendo bon niun hende ta worry cu ne. Segun e, e ta manera robes di pensa. E ta splica cu medio ambiente ta parti di e problema social. Nan ta wak e apart. “Pa mantene mester bin cu proyecto pero tur cos na Aruba ta cuminsa proyecto y e ta muri pa motibo cu no tin continuacion, asina e switch no ta bin.”

El a finalisa ta bisa cu e lo tuma henter un generacion pa haci e cambio di mentalidad. E ta dura 15/ 18 aña pero segun sra. Arends, nos no ta sigui pusha pa cambio y tampoco no ta consistente. Segun sra. Arends biba den mondi ta ‘asina dushi cu mi no sa con pa splica, e ta calma bo ta sinti na otro mundo’. E ta comenta cu bo por ‘shutdown’ di locual ta pasando rond, anto e sentimiento ey, e stima.

“Naturalesa di Aruba ta bunita pero pa mantene cada persona den comunidad tin cu cuida e naturalesa y ta un chempel pa turista asina mayoria di habitantenan cu ta biba mas den naturalesa”, mondi e ta bisa.

MEGAPLEX 8 caribbeancinemas.com Caribbean Cinemas Aruba			
AUGUST 9 - 15			
MEG JASON STATHAM RUBY ROSE WITH SPANISH SUBTITLES [PG-13] CXC PREMIUM LARGE FORMAT AUDITORIUM MONTHU 4:25 6:55 9:25 FRI 4:25 6:55 9:25 11:55 SAT 1:55 4:25 6:55 9:25 11:55 SUN & HOL 1:55 4:25 6:55 9:25		SLENDER MAN JOEY KING JAVIER BOTET WITH SPANISH SUBTITLES [PG-13] MONTHU 5:10 7:20 9:30 FRI 5:10 7:20 9:30 11:40 SAT 3:00 5:10 7:20 9:30 11:40 SUN & HOL 3:00 5:10 7:20 9:30	
MISSION: IMPOSSIBLE - FALLOUT TOM CRUISE HENRY CAVILL WITH SPANISH SUBTITLES [PG-13] MONTHU 4:45 7:50 9:05 FRI 4:45 7:50 9:05 10:55 SAT 1:40 4:45 7:50 9:05 10:55 SUN & HOL 1:40 4:45 7:50 9:05		THE DARKEST MINDS AMANDA STENBERG HARRIS DICKINSON WITH SPANISH SUBTITLES [PG-13] MONTHU 4:55 7:15 9:35 FRI 4:55 7:15 9:35 11:55 SAT 2:35 4:55 7:15 9:35 11:55 SUN & HOL 2:35 4:55 7:15 9:35	
SPY WHO DUMPED ME MILA KUNIS KATE MCKINNON WITH SPANISH SUBTITLES [R] MONTHU 4:20 6:50 9:20 FRI 4:20 6:50 9:20 11:50 SAT 1:55 4:20 6:50 9:20 11:50 SUN & HOL 1:55 4:20 6:50 9:20		SKYSCRAPER DWAYNE JOHNSON NEVE CAMPBELL WITH SPANISH SUBTITLES [PG-13] MONTHU 4:40 6:55 9:15 FRI 4:40 6:55 9:15 11:30 SAT 2:25 4:40 6:55 9:15 11:30 SUN & HOL 2:25 4:40 6:55 9:15	
MAMMA MIA! HERE WE GO AGAIN AMANDA SEYFRIED LILY JAMES WITH SPANISH SUBTITLES [PG-13] MON-FRI 4:25 6:50 SAT & SUN 2:00 4:25 6:50		HOTEL TRANSILVANIA ADAM SANDLER SELENA GOMEZ WITH SPANISH SUBTITLES [PG] MON-FRI 4:55 7:00 SAT & SUN 2:50 4:55 7:00	
THE EQUALIZER DENZEL WASHINGTON PEDRO PASCAL WITH SPANISH SUBTITLES [R] MON-SUN 9:15			
STARTING AUGUST 16: ALPHA, MILE 22 Palm Beach Plaza Aruba 586.0074 THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE 			

Back2School

Ami tin mi SETAR Hybrid plan.
Abo tin di'bo caba?



lte
Samsung Galaxy J2 Prime
Afl. 0,-¹
Plan di Hybrid AT&T - gsm
EXTRA 3GB di DATA
Ricibi speaker GRATIS



lte
Samsung Galaxy J2 Pro
Afl. 23,-¹
Plan di Hybrid AT&T - gsm
EXTRA 3GB di DATA
Ricibi speaker GRATIS

Data + Yamada den un solo plan.

Participa pa **GANA**



un PlayStation 4 LIMITED EDITION



SETAR
setar.aw | Teleshops

¹ Prijs ta valido cu contract nobo of renobacion di 1 aña di Hybrid Afl. 69,- pa luna cu 3 GB di Data y Afl. 20,- di credito prepaga.
² Ricibi extra 3 GB di Data pa 3 luna riba bo plan di Hybrid.

Abuso di mucha riba medionan social



ORANJESTAD – Segun un comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi, recientemente tabata tin un video cu tabata circula riba rednan social, na unda un mama lo tabata maltrata su yiu. Task Force di Reino encarga cu derecho di mucha, ta comenta riba esaki.

”Nos a tuma nota di un video cu ta pasa via medionan social caminda un mama ta maltrata su yiu. No ta prome baha cu tin videonan asina ta circula riba rednan social.”

Segun e comunicado, Taskforce di Reino encarga cu derecho di mucha ta urgi pa na momento cu cualke ciudadano ricibi un tipo di mensahe of video asina, no sigui comparti’e. “Nos ta conseha

pa averigua, si por, procedencia di un video asina. Si e ta origina na bo pais, meld esaki na polis. Si e ta origina den exterior ‘delete’ e video y no sigui comparti’e.”

E videonan aki ta causa sensacion, ta hala atencion pa actonan negativo y ta causa consternacion di forma innecesario, e comunicado ta bisa. “Algun hende por hasta bira malo y ex victimanan por bolbe rebiba abuso cu nan a experencia. Videonan asina no tin ningun balor agrega. No tin ningun motibo cu ta hustifica maltrato ni violencia.”

“Si den bo bisindario of famia bo ta na altura di practicanan di maltrato cu ta tuma luga, ta bon pa tuma conseho y/of meld esaki.”

Gobierno di Aruba:

‘E motibo berdadero di subida di prijs di gasolin’

ORANJESTAD – Segun un comunicado di gobierno, e siman aki nos por nota subida di prijs di gasolin na Aruba. E pregunta ta keda, kico ta causa e subida aki siendo cu e prijs di crudo a baha mundialmente.

“Mester cuminsa na bisa cu gobierno di Aruba, di ningun asignatura politico, por interveni riba e subida di prijs internacional di crudo of di cualkier producto petrolero, entre nan, gasolin.”

E comunicado ta bisa cu pa stipula e prijs di benta di producto petrolero na Aruba pa e luna di augustus, Departamento Economico ta hazi uzo di e promedio di prijs di gasolin conforme US Gulf Coast di e periodo entre 1 di juli te cu 31 di juli 2018. Den e luna di juli tabata tin subida di prijs internacionalmente y consecuentemente e subida ey ta manifesta su mes avor den e benta di producto petrolero na Aruba pa e luna

di augustus.

Riba e pregunta si gobierno di Aruba por influencia e subida of baha di prijs di gasolin, e contesta ta keda en principio no. Gobierno no por influencia e prijs, pasobra e prijs di crudo mundialmente ta un parti fiho dentro di e sistema cu e prijs ta wordo calcula aki na Aruba.

Pa hopi aña ta uzando e mesun manera pa calcula e prijs di benta di producto petrolero na Aruba y te ainda no a bin cambio den esaki. P’esey Gobierno awor ta contemplando un otro forma pa calcula e prijs cu producto petrolero ta wordo bendi na Aruba. E ta necesario pa asina por haya sa si un otro manera di calcula prijs lo por ta mas beneficioso pa e consumidor.

Ta importante pa tene na cuenta cu un representante di Platts Analytics, un compania cu ta analisa e mercado di benta di crudo, a indica cu e mercado di crudo ta pasando

den e ‘cambio di mas grandi den historia di mercado petrolero’ cu lo conduci na pusha prijsnan na nivelnan haltu. E ta considera tambe cu esaki ta bay ta e cambio mas perhudicial pa e industria di refinacion di historia. Riba e pagina online www.oilprice.com por haya mas informacion di e analisis aki. Esaki ta locual ta splica tambe e subida cu nos ta conociendo den prijsnan di producto petrolero na Aruba e ultimo tempo, segun e comunicado.

“Gobierno di gabinete Wever-Croes ta cumpli na informacion pueblo na un manera corecto y sincero riba e retonan cu nos como pais ta enfrenta. Un reto sigur ta e subida di prijs di crudo internacionalmente cu ta trece cu n’e subida di prijs di producto petrolero na Aruba. Pero pueblo por tin e confianza cu Departamento Economico y Refineria di Aruba ta trahando pa por yega na un calculacion di prijs cu lo por beneficia nos pueblo.”



Summer Deals!

PA TEMPO LIMITA!

SAMSUNG FRIDGE DEALS!

WAS AFL.1599,-
NOW
Afl.1399,-

SAMSUNG

SAMSUNG - RT32K5000SL

115 PA LUNA
1399,- CASH



SAMSUNG

SAMSUNG - RT32K5730WW

126 PA LUNA
1449,- CASH

16 QUART
COLEMAN WHEELED JUG
65 FLORIN
CASH



BLUETOOTH SPEAKER
199 FLORIN
CASH
billboard



AIR FRYER
KALORIK FT4217U

265 FLORIN
CASH

WEBER ORIGINAL 27071

245 FLORIN
CASH



Cuisinart



CUISINART CGG-180TS

355 FLORIN
CASH

WEBER GRILL E-210

82 PA LUNA
999,- CASH



amc unicon

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.